

USER MANUAL
MANUEL DE L'UTILISATEUR
BENUTZERHANDBUCH
HANDLEIDING
MANUALE D'USO
MANUAL DEL USUARIO
MANUAL DO UTILIZADOR
Руководство пользовател

THRUSTMASTER®

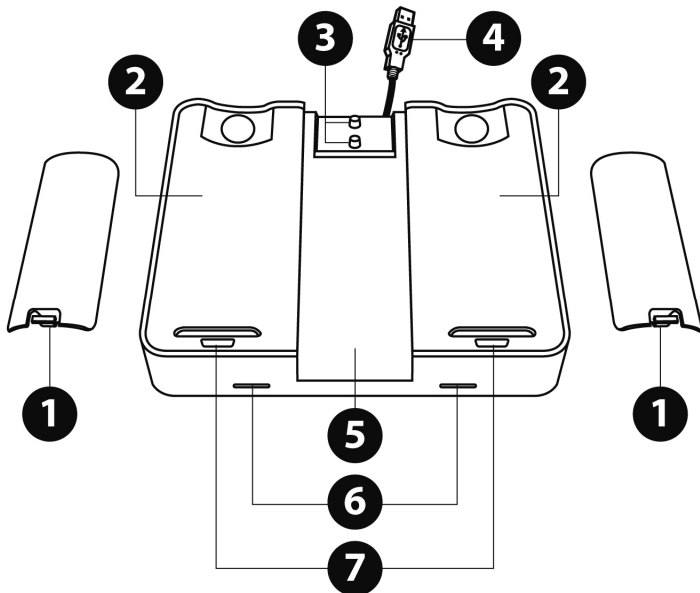


***T-Charge Stand
Contactless+ NW***

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour: Nintendo® Wii™

User Manual



TECHNICAL FEATURES

1. Rechargeable batteries
2. Charging cradles for Wii Remotes™
3. Attachment system for Nintendo® Wii™ console
4. USB charging connector
5. Location for Nintendo® Wii™ console
6. Charge level LEDs for Wii Remotes™
7. Indentations for trigger B on Wii Remotes™

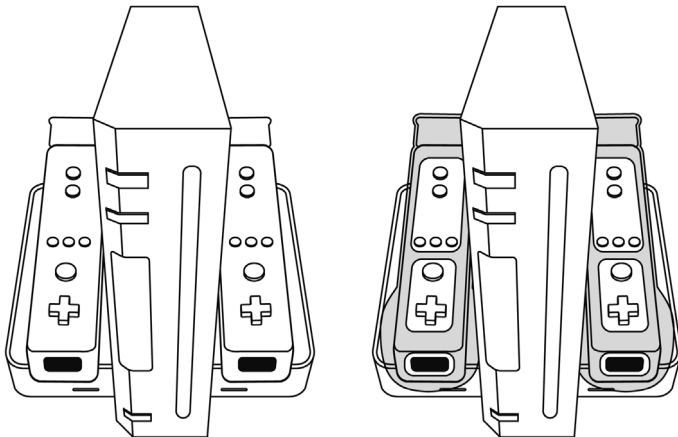
WARNING

- Before using this product, please read through this documentation carefully and keep it for later consultation.
- Keep the product in a dry place, and do not expose it to dust or sunlight.
- Be sure to respect the indicated polarities and charging times.
- Do not twist and do not pull too hard on the connectors and cables.
- Do not spill liquid on the product and its connectors.
- Do not short-circuit this product.
- Never charge the batteries with any other charger than the one included in this pack.
- Do not attempt to disassemble or burn this product, nor expose it to high temperatures.
- Always respect the operating instructions for your Wii Remote™ and your console, set out in your Nintendo® Wii™ console's manual.

GETTING TO KNOW YOUR CHARGING STATION

This charging station uses a new "Contactless" technology (that is to say, with no connectors) to charge your Wii Remotes™:

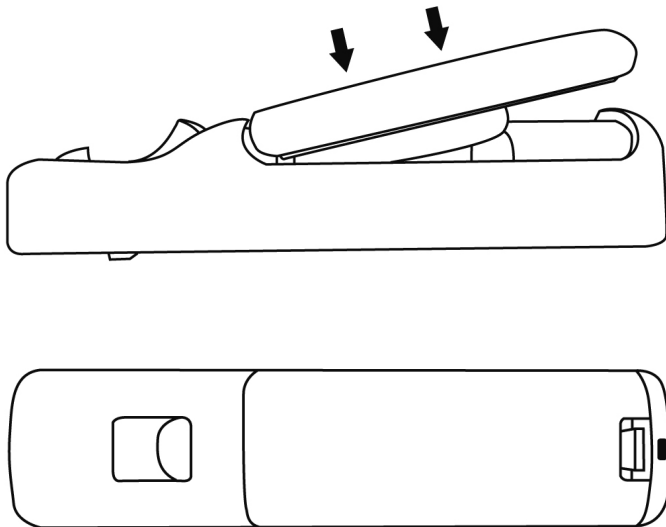
- * With or without the official silicone protectors
- * With or without the Wii MotionPlus™ accessory



Once you have installed the rechargeable batteries and your Nintendo® Wii™ console, just place your Wii Remotes™ on the base to charge them!

INSTALLING THE RECHARGEABLE BATTERY

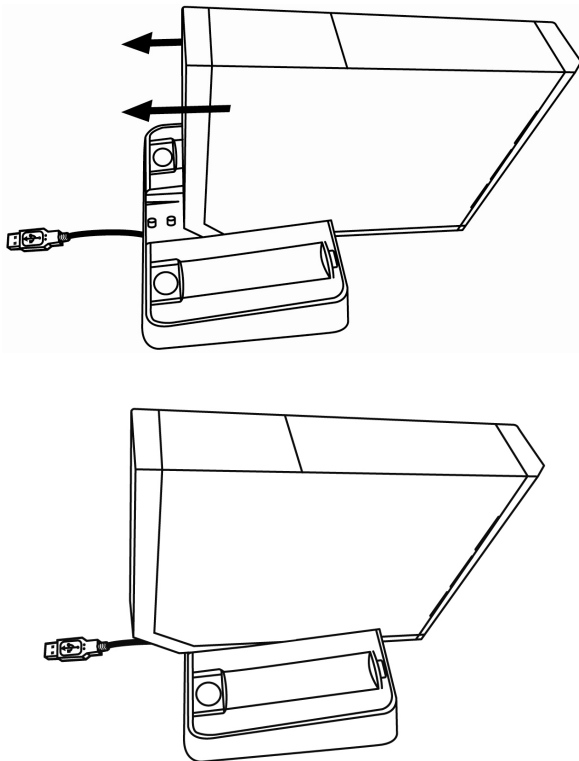
- Remove your Wii Remote™'s original battery compartment cover and batteries (Make sure to keep the original battery compartment cover in a safe place, so you don't lose it!).
- Insert the rechargeable battery (1) into the battery compartment on your Wii Remote™.




The rechargeable battery is now properly installed!

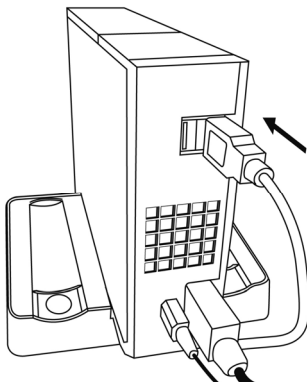
INSTALLING THE NINTENDO® WII™ CONSOLE ON THE CHARGING STATION

- Position the Nintendo® Wii™ console in its dedicated spot in the middle of the charging station (5).
- Slide the console towards the back of the charging station, so that the attachment system (3) will be positioned underneath the corresponding spot on the console.

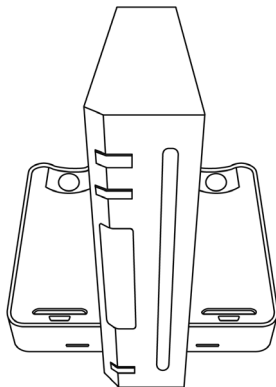


Once the console is properly positioned, you will hear and feel a slight "click", and your console will be secured in place.

- Connect the charging station's USB connector (4) to one of the 2 USB ports  located at the back of your Nintendo® Wii™ console.



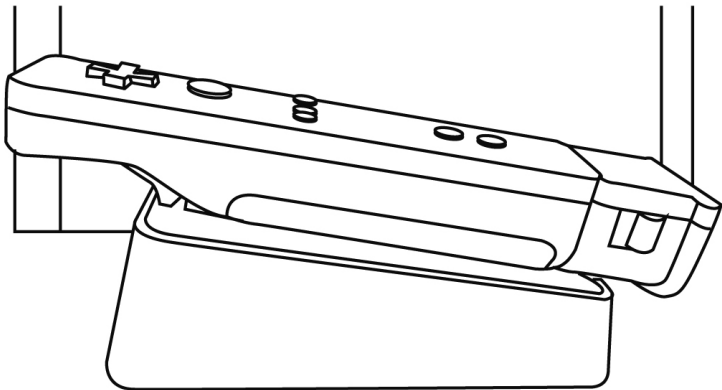
When the connection is made, the charging station's 2 charge level LEDs (6) light up very briefly to indicate that the unit is functioning properly.



***The charging station is now operational,
and is ready for your Wii Remotes™!***

CHARGING YOUR WII REMOTES™ ON THE CHARGING STATION

- Simply place your Wii Remote™ on one of the charging cradles (2) (with the pointer positioned towards the front, and trigger B positioned in the corresponding indentation (7) on the cradle).



Once the Wii Remote™ is properly positioned, the corresponding charge level LED lights up in blue and charging begins.

CHARGE LEVEL LEDs (6) ON THE CHARGING STATION

- The left LED indicates the charge level of the Wii Remote™ located on the left.
- The right LED indicates the charge level of the Wii Remote™ located on the right.
- **BLUE LED** = the Wii Remote™'s battery is **charging**.
- **GREEN LED** = the Wii Remote™'s battery is **fully charged**.

Approximate charging time: roughly 8 to 10 hours for 2 Wii Remotes™

Average battery life: 12 to 15 hours per Wii Remote™ per charge, depending on the type of use

NOTES

- The station will only charge if the rechargeable battery has been properly installed in the Wii Remote™, and the Wii Remote™ is properly positioned in its charging cradle.
- To charge the Wii Remotes™, your Nintendo® Wii™ console must be in "Active mode" or "Standby mode":
 - **Active mode: LED on Wii™ is GREEN**
 - **Standby mode: LED on Wii™ is ORANGE**
(= this requires that you enable "WiiConnect24" mode on your console. Please refer to the operating instructions for your Nintendo® Wii™ console for information on how to enable this mode.)
- To charge your Wii Remotes™, the charging station can also be connected to any other device featuring a self-powered USB port.
- As a result of the unit's "Contactless" technology (with no connectors), the back of your Wii Remote™ (or of your silicone protector) and the charging cradle on the station will both be slightly warm to the touch once charging is complete. This is absolutely normal, and poses no risk to either the user or the hardware. The temperature will automatically cool down and return to normal in a few seconds.

TROUBLESHOOTING

The charge level LEDs will not light up, and the rechargeable batteries will not charge, if:

- The rechargeable batteries are improperly inserted in the Wii Remotes™.
- The Nintendo® Wii™ console is disabled, unplugged or improperly connected (= if the Wii™ console's LED is OFF or RED).
- The charging station's USB connector **(4)** is improperly connected at the back of the Wii™ console.

TECHNICAL SUPPORT

If you encounter a problem with your product, please go to <http://ts.thrustmaster.com> and click **Technical Support**. From there you will be able to access various utilities (Frequently Asked Questions (FAQ), the latest versions of drivers and software) that may help to resolve your problem. If the problem persists, you can contact the Thrustmaster products technical support service ("Technical Support"):

By email:

In order to take advantage of technical support by email, you must first register online. The information you provide will help the agents to resolve your problem more quickly. Click **Registration** on the left-hand side of the Technical Support page and follow the on-screen instructions. If you have already registered, fill in the **Username** and **Password** fields and then click **Login**.

By telephone:

United Kingdom	08450800942 Charges at local rate	Monday to Friday from Noon to 4pm and 5pm to 10pm Saturday from 9am to Noon and 1pm to 7pm Sunday from 9am to Noon and 1pm to 4pm
United States	1-866-889-5036 Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday and Sunday from 7am to Noon (Eastern Standard Time)
Canada	1-866-889-2181 Gratuit / Free	Monday to Friday from 7am to 11am and from Noon to 5pm Saturday and Sunday from 7am to Noon (Eastern Standard Time)
Denmark	80887690 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm <i>(English)</i> Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm
Sweden	0200884567 Free	Monday to Friday from 1pm to 5pm and 6pm to 11pm <i>(English)</i> Saturday from 9am to 1pm and 2pm to 8pm Sunday from 10am to 1pm and 2pm to 5pm
Finland	0800 913060 Free	Monday to Friday from 2pm to 6pm and 7pm to Midnight <i>(English)</i> Saturday from 10am to 2pm and 3pm to 9pm Sunday from 11am to 2pm and 3pm to 6pm

WARRANTY INFORMATION

Worldwide, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") warrants to the consumer that this Thrustmaster product will be free from material defects and manufacturing flaws for a period of two (2) years from the original date of purchase. Should the product appear to be defective during the warranty period, immediately contact Technical Support, who will indicate the procedure to follow. If the defect is confirmed, the product must be returned to its place of purchase (or any other location indicated by Technical Support).

Within the context of this warranty, the consumer's defective product will, at Technical Support's option, be either repaired or replaced. Where authorized by applicable law, the full liability of Guillemot and its subsidiaries (including for indirect damages) is limited to the repair or replacement of the Thrustmaster product. The consumer's legal rights with respect to legislation applicable to the sale of consumer goods are not affected by this warranty.

This warranty shall not apply: (1) if the product has been modified, opened, altered, or has suffered damage as a result of inappropriate or abusive use, negligence, an accident, normal wear, or any other cause not related to a material defect or manufacturing flaw; (2) in the event of failure to comply with the instructions provided by Technical Support; (3) to software not published by Guillemot, said software being subject to a specific warranty provided by its publisher.

Additional warranty provisions

In the United States of America and in Canada, this warranty is limited to the product's internal mechanism and external housing. Any applicable implied warranties, including warranties of merchantability and fitness for a particular purpose, are hereby limited to two (2) years from the date of purchase and are subject to the conditions set forth in this limited warranty. In no event shall Guillemot Corporation S.A. or its affiliates be liable for consequential or incidental damage resulting from the breach of any express or implied warranties. Some States/Provinces do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or exclusion or limitation of incidental/consequential damages, so the above limitation may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other legal rights which vary from State to State or Province to Province.

COPYRIGHT

© 2009 Guillemot Corporation S.A. All right reserved. Thrustmaster® is a registered trademark of Guillemot Corporation S.A. Wii™ is a trademark of Nintendo Co., Ltd. All other trademarks and brand names are hereby acknowledged and are property of their respective owners. Illustrations not binding. Contents, designs and specifications are subject to change without notice and may vary from one country to another. Made in China.

ENVIRONMENTAL PROTECTION RECOMMENDATION



At the end of its working life, this product should not be disposed of with standard household waste, but rather dropped off at a collection point for the disposal of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) for recycling.

This is confirmed by the symbol found on the product, user manual or packaging. Depending on their characteristics, the materials may be recycled. Through recycling and other forms of processing Waste Electrical and Electronic Equipment, you can make a significant contribution towards helping to protect the environment.

Please contact your local authorities for information on the collection point nearest you.

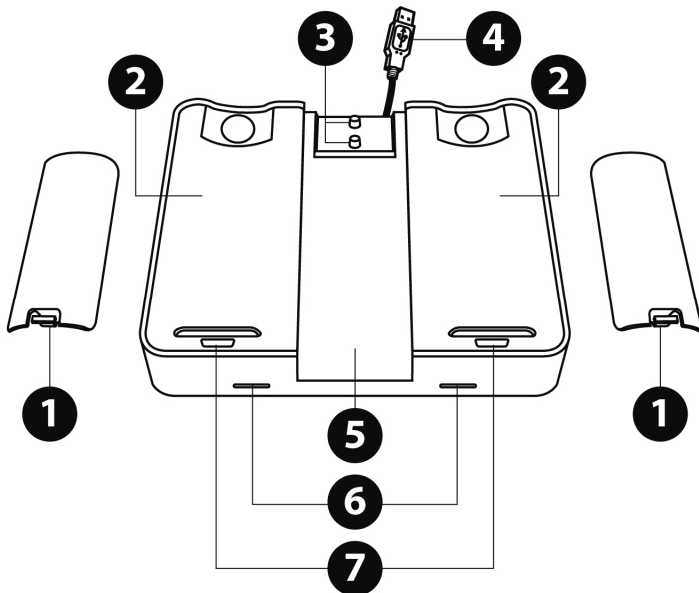


FAQs, tips and drivers available at www.thrustmaster.com

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour : Nintendo® Wii™

Manuel de l'utilisateur



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

1. Batteries rechargeables
2. Emplacement de rechargement pour les Wiimotes™
3. Système de fixation pour la console Nintendo® Wii™
4. Connecteur USB de recharge
5. Emplacement pour la console Nintendo® Wii
6. Leds témoins de charge des Wiimotes™
7. Cavité pour la gâchette B de la Wiimote™

AVERTISSEMENT

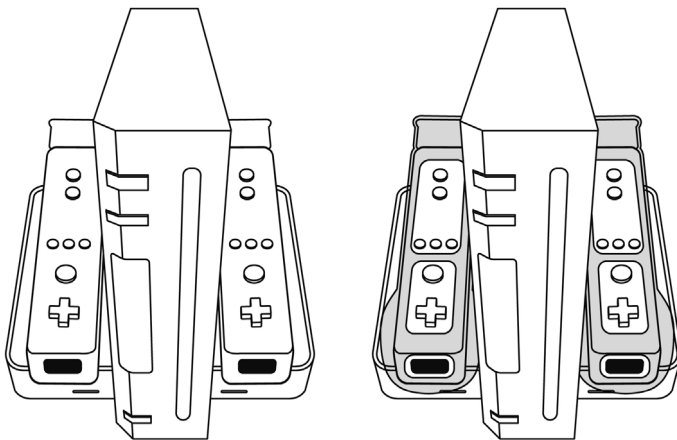
- Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement cette documentation et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement.
- Conservez le produit dans un endroit sec et ne l'exposez ni à la poussière ni au soleil.
- Respectez les polarités et temps de charge.
- Ne tordez pas et ne tirez pas trop fort sur les connecteurs et câbles.
- Ne renversez pas de liquide sur le produit et ses connecteurs.
- Ne mettez pas le produit en court circuit.
- Ne rechargez pas les batteries avec un chargeur autre que celui livré dans le pack
- Ne démontez jamais, ne jetez pas au feu et n'exposez pas à de hautes températures.
- Veuillez toujours vous conformer aux instructions d'utilisation de la Wiimote™ et de votre console figurant dans le manuel de votre console Nintendo® Wii™.

A LA DECOUVERTE DE VOTRE STATION DE RECHARGE

Cette station de recharge utilise une nouvelle technologie « Contactless » (sans connecteur) qui recharge vos Wiimotes™ :

* Avec ou sans les protections silicone officielles

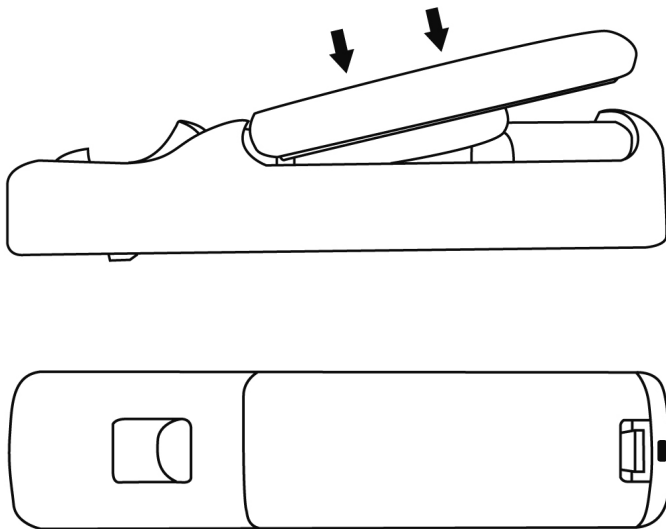
* Avec ou sans l'accessoire Wii MotionPlus™



***Une fois les batteries rechargeables et la console Nintendo® Wii installées,
posez simplement vos Wiimotes™ sur la base pour les recharger !***

INSTALLATION DE LA BATTERIE RECHARGEABLE

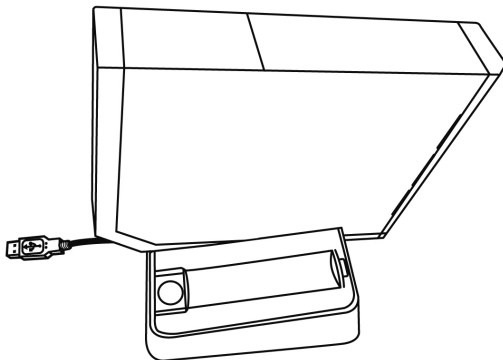
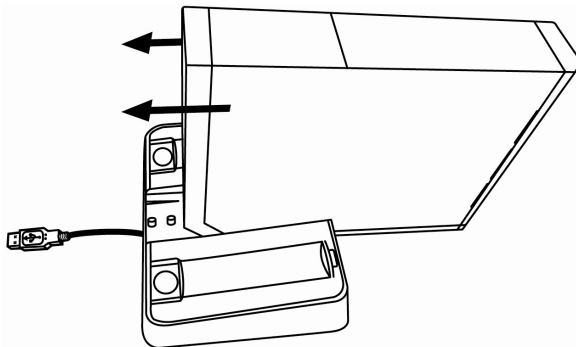
- Retirez le capot du compartiment à piles et les piles d'origine de votre Wiimote™ (Veillez à conserver et ne pas égarer le capot d'origine).
- Insérez la batterie rechargeable (1) dans le compartiment à piles de votre Wiimote™.




La batterie rechargeable est désormais fonctionnelle !

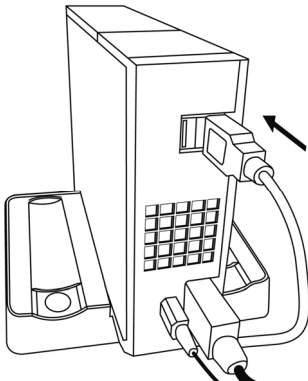
INSTALLATION DE CONSOLE NINTENDO® WII™ SUR LA STATION

- Positionnez la console Nintendo® Wii™ dans l'emplacement prévu à cet effet au centre de la station (5).
- Faites coulisser la console vers l'arrière afin que le système de fixation (3) soit positionné sous la console.

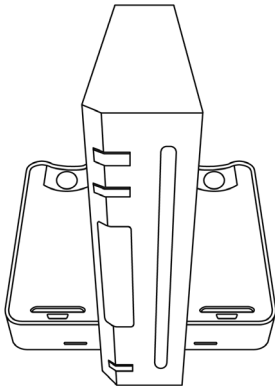


Une fois la console bien positionnée, vous entendrez et ressentirez un léger « clic » et votre console ne pourra plus coulisser.

- Connectez le connecteur USB de la station (4) sur l'un des 2 ports USB  situés à l'arrière de la console Nintendo® Wii™.



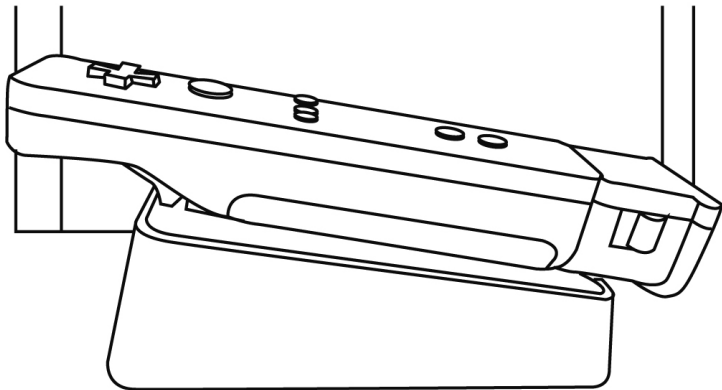
- Lors du branchement, les 2 Leds témoins de charge de la station (6) s'allument très brièvement pour montrer la bonne fonctionnalité de la station.



**La station de recharge est désormais fonctionnelle
et n'attend plus que vos Wiimotes !**

RECHARGER VOS WIIMOTES SUR LA STATION DE RECHARGE

- Posez tout simplement votre Wiimote™ sur l'un des emplacements de recharge (2) (avec le pointeur orienté vers l'avant et la gâchette B placée dans la cavité de la station (7) prévue à cet effet).



*Une fois la Wiimote™ correctement positionnée,
la Led témoin de charge correspondante s'allume en bleu et la charge commence.*

LED TEMOIN DE CHARGE (6) DE LA STATION DE RECHARGE

- La Led de gauche correspond au témoin de charge de la Wiimote™ située à gauche.
- La Led de droite correspond au témoin de charge de la Wiimote™ située à droite.
- **Led BLEUE** = la batterie de la Wiimote™ se recharge.
- **Led VERTE** = la batterie de la Wiimote™ est pleine.

Temps de charge approximatif : environ 8 à 10 heures pour 2 Wiimotes™

Autonomie moyenne : 12 à 15 heures par Wiimote™ selon le type d'utilisation

REMARQUES

- La station ne recharge que si les batteries rechargeables ont été correctement installées dans la Wiimote™ et si celle-ci a été correctement positionnée sur son emplacement de recharge.
- Pour recharger les Wiimotes™, votre console Nintendo® Wii™ doit être en « Mode Actif » ou en mode « Mode Veille » :
 - **Mode Actif : Led de la Wii™ Verte**
 - **Mode Veille : Led de la Wii™ Orange**
(= nécessite d'activer le mode « WiiConnect24 » sur votre console. Reportez-vous si nécessaire au mode d'emploi de votre console Nintendo® Wii™ pour l'activer.)
- La station de recharge peut également se connecter pour recharger vos Wiimotes™ sur tout autre appareil disposant d'un port USB auto-alimenté.
- De part sa technologie « Contactless » (sans connecteurs), après rechargement l'arrière de votre Wiimote™ (ou de votre protection silicone) ainsi que l'emplacement de recharge sur la station sont légèrement chauds. Ceci est tout à fait normal et sans aucun risque pour l'utilisateur ou le matériel. La température sera dissipée automatiquement en quelques secondes.

DEPANNAGE

Les Led témoins de charge ne s'allument pas et la batterie rechargeable ne se recharge pas si :

- La batterie rechargeable est mal insérée dans la Wiimote™.
- La console Nintendo® Wii™ est désactivée ou mal branchée (= Led de la Wii™ éteinte ou rouge).
- Le connecteur USB de la station est mal connecté à l'arrière de la console Wii™.

SUPPORT TECHNIQUE

Si vous rencontrez un problème avec votre produit, rendez-vous sur le site <http://ts.thrustmaster.com> et cliquez sur **Support Technique**. Vous aurez alors accès à différents services (Foire Aux Questions (FAQ), dernières versions des pilotes et logiciels) susceptibles de résoudre votre problème. Si le problème persiste, vous pouvez contacter le support technique des produits Thrustmaster (« Support Technique ») :

Par e-mail :

Pour bénéficier du support technique par e-mail, vous devez d'abord vous enregistrer en ligne. Les informations fournies vont permettre aux techniciens de résoudre plus rapidement votre problème. Cliquez sur **Enregistrement** à gauche de la page Support technique et suivez les instructions à l'écran. Si vous êtes déjà enregistré, renseignez les champs **Nom d'utilisateur** et **Mot de passe** puis cliquez sur **Connexion**.

Par téléphone (si vous n'avez pas d'accès Internet) :

Canada	1-866-889-2181 Gratuit	Du lundi au vendredi de 7h à 11h et de 12h à 17h Le samedi et le dimanche de 7h à 12h (Heure de l'Est)
France	0 826 09 21 03 Numéro Indigo® (0,15€ TTC/minute*)	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Suisse	0842 000 022 Tarif d'une communication locale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h
Belgique	078 16 60 56 Tarif d'une communication nationale	Du lundi au vendredi de 13h à 17h et de 18h à 22h Le samedi de 9h à 13h et de 14h à 20h Le dimanche de 10h à 13h et de 14h à 17h

* Tarif indicatif (hors coût de mise en relation)

INFORMATIONS RELATIVES À LA GARANTIE

Dans le monde entier, Guillemot Corporation S.A. (« Guillemot ») garantit au consommateur que le présent produit Thrustmaster est exempt de défauts matériels et de vices de fabrication, et ce, pour une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat d'origine. Si, au cours de la période de garantie, le produit semble défectueux, contactez immédiatement le Support Technique qui vous indiquera la procédure à suivre. Si le défaut est confirmé, le produit devra être retourné à son lieu d'achat (ou tout autre lieu indiqué par le Support Technique).

Dans le cadre de la garantie, le consommateur bénéficiera, au choix du Support Technique, du remplacement ou de la réparation du produit défectueux. Lorsque la loi applicable l'autorise, toute responsabilité de Guillemot et ses filiales (y compris pour les dommages indirects) se limite à la réparation ou au remplacement du produit Thrustmaster. Les droits légaux du consommateur au titre de la législation applicable à la vente de biens de consommation ne sont pas affectés par la présente garantie.

Cette garantie ne s'appliquera pas : (1) si le produit a été modifié, ouvert, altéré, ou a subi des dommages résultant d'une utilisation inappropriée ou abusive, d'une négligence, d'un accident, de l'usure normale, ou de toute autre cause non liée à un défaut matériel ou à un vice de fabrication ; (2) en cas de non-respect des instructions du Support Technique ; (3) aux logiciels non-édités par Guillemot, lesdits logiciels faisant l'objet d'une garantie spécifique accordée par leurs éditeurs.

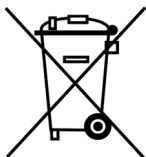
Stipulations additionnelles à la garantie

Aux États-Unis d'Amérique et au Canada, cette garantie est limitée au mécanisme interne et au boîtier externe du produit. Toute garantie implicite applicable, incluant les garanties de qualité marchande ou d'adaptation à un usage particulier, est limitée à deux (2) ans à compter de la date d'achat et soumise aux conditions de la présente garantie limitée. En aucun cas, Guillemot Corporation S.A. ou ses sociétés affiliées ne sauraient être tenues responsables envers qui que ce soit de tous dommages indirects ou dommages accessoires résultant du non-respect des garanties expresses ou implicites. Certains États/Provinces n'autorisent pas la limitation sur la durée d'une garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas vous être applicables. Cette garantie vous confère des droits spécifiques ; vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui peuvent différer d'un État/Province à l'autre.

COPYRIGHT

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Tous droits réservés. Thrustmaster® est une marque déposée de Guillemot Corporation S.A. Wii est une marque commerciale de Nintendo Co., Ltd. Toutes les autres marques déposées et noms commerciaux sont reconnus par les présentes et sont la propriété de leurs propriétaires respectifs. Illustrations non contractuelles. Le contenu, la conception et les spécifications sont susceptibles de changer sans préavis et de varier selon les pays. Fabriqué en Chine.

RECOMMANDATION RELATIVE A LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



En fin de vie, ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers normaux mais déposé à un point de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques en vue de son recyclage.

Ceci est confirmé par le symbole figurant sur le produit, le manuel utilisateur ou l'emballage.

En fonction de leurs caractéristiques, les matériaux peuvent être recyclés. Par le recyclage et par les autres formes de valorisation des déchets d'équipements électriques et électroniques, vous contribuez de manière significative à la protection de l'environnement.

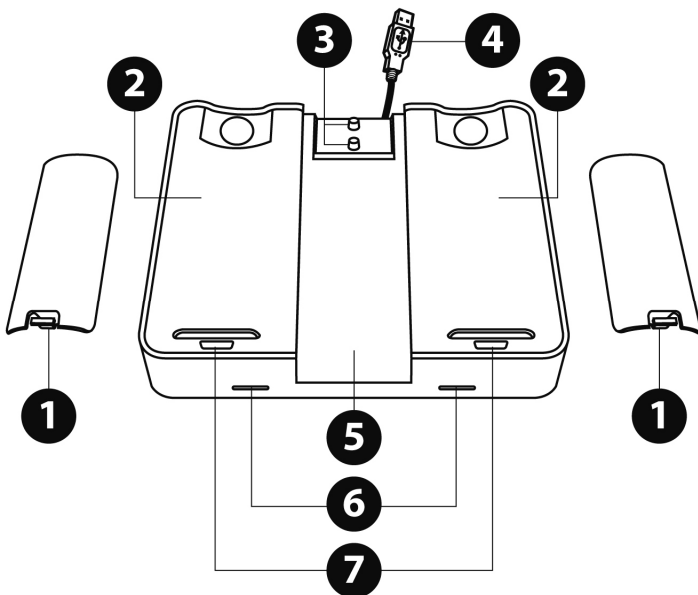
Veuillez consulter les autorités locales qui vous indiqueront le point de collecte concerné.

FAQ, astuces et pilotes sur www.thrustmaster.com

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour: Nintendo® Wii™

Benutzerhandbuch



TECHNISCHE FEATURES

1. Akkus
2. Ladestationen für Wii Remotes™
3. Befestigungssystem für die Nintendo® Wii™ Konsole
4. USB Ladestecker
5. Platz für die Nintendo® Wii™ Konsole
6. Ladestand-LEDs für die Wii Remotes™
7. Einkerbungen für Trigger B an den Wii Remotes™

WARNING

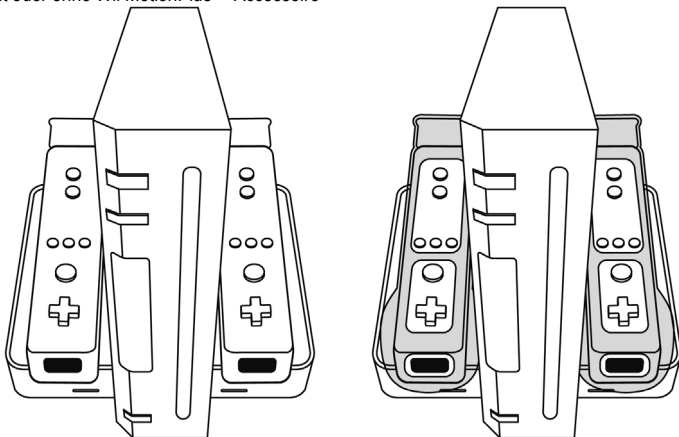
- Bevor Sie dieses Produkt nutzen, sollten Sie diese Dokumentation sorgfältig durchlesen und für späteres Nachschlagen aufbewahren.
- Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf und setzen dieses weder Staub noch direktem Sonnenlicht aus.
- Beachten Sie die angezeigten Polaritäten und Ladezeiten.
- Verdrehen Sie nicht die Anschlüsse und Kabel und ziehen nicht so heftig an denselben.
- Schütten Sie keine Flüssigkeiten auf das Produkt und dessen Anschlüsse.
- Schließen Sie dieses Produkt nicht kurz.
- Laden Sie die Batterien mit keinem anderen Ladegerät als das aus diesem Paket auf.
- Bauen Sie dieses Produkt nicht auseinander oder versuchen es zu verbrennen, noch setzen Sie dies hohen Temperaturen aus.
- Beachten Sie immer die Betriebsanleitung für ihre Wii Remote™ und Ihre Konsole, wie im Handbuch für Ihre Nintendo® Wii™ Konsole beschrieben.

LERNEN SIE IHRE LADESTATION KENNEN

Diese Ladestation nutzt eine neue "Contactless" Technologie (sozusagen ohne Anschlüsse) zum Laden Ihrer Wii Remotes™:

* Mit oder ohne offizielle SilikonSchutzhüllen

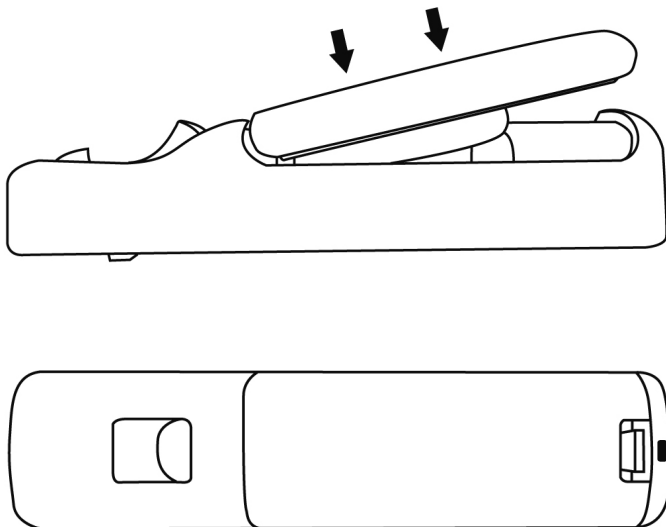
* Mit oder ohne Wii MotionPlus™ Accessoire



Nachdem Sie die Akkus und Ihre Nintendo® Wii™ Konsole eingebaut haben, platzieren Sie Ihre Wii Remotes™ zum Laden auf die Basis!

EINSETZEN DER AKKUS

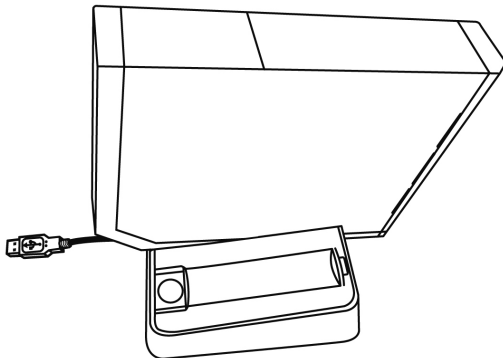
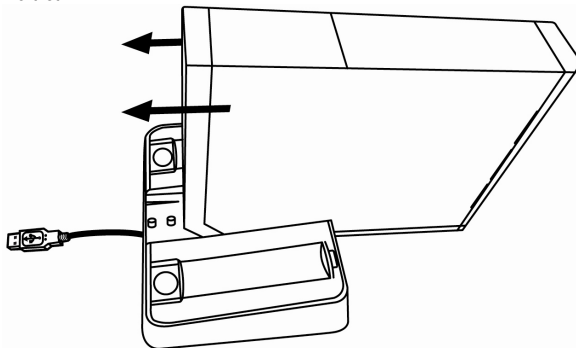
- Entfernen Sie den originalen Batteriefachdeckel und die Batterien von Ihrer Wii Remote™ (Bewahren Sie diese an einem sicheren Ort auf, damit sie nicht verloren gehen!).
- Legen Sie den Akku (1) in das Batteriefach Ihrer Wii Remote™.




Der Akku ist nun richtig eingelegt!

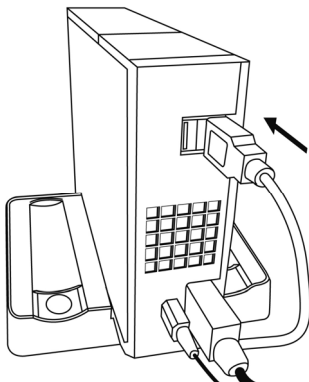
MONTAGE DER NINTENDO® WII™ KONSOLE AUF DER LADESTATION

- Positionieren Sie die Nintendo® Wii™ Konsole in deren entsprechender Aussparung in der Mitte der Ladestation (5).
- Schieben Sie die Konsole von vorne nach hinten auf die Ladestation, sodaß das Befestigungssystem (3) unterhalb der entsprechenden Aussparung an der Konsole positioniert ist.

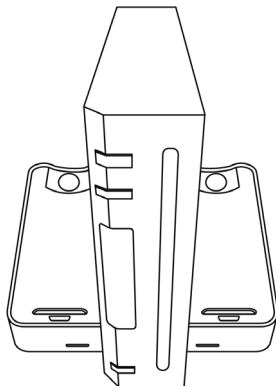


Ist die Konsole richtig positioniert, hören und fühlen Sie einen leichten "Klick" und Ihre Konsole sitzt sicher am Platz.

- Schließen Sie den USB Stecker (4) der Ladestation an einen der beiden USB Ports  hinten an Ihrer Nintendo® Wii™ Konsole an.



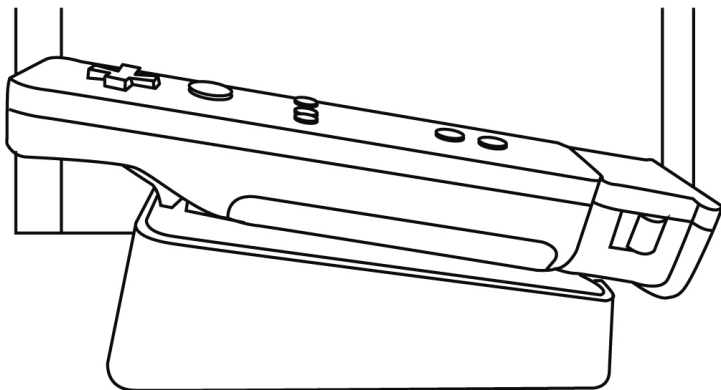
Ist der Anschluß erfolgt, leuchten die beiden Ladestand-LEDs (6) kurz auf und zeigen damit an, daß die Einheit richtig funktioniert.



Die Ladestation ist nun betriebsbereit und fertig für Ihre Wii Remotes™!

LADEN IHRER WII REMOTES™ AUF DER LADESTATION

- Legen Sie einfach Ihre Wii Remote™ auf eine der Ladestationen **(2)** (mit dem Pointer nach vorne und dem Trigger B in die entsprechende Einkerbung **(7)** auf der Ladestation).



Ist die Wii Remote™ richtig eingesetzt, leuchtet die entsprechende Ladestand-LED blau auf und der Ladevorgang beginnt.

LADESTAND-LEDs (6) AUF DER LADESTATION

- Die linke LED zeigt den Ladestand der Wii Remote™ auf der linken Seite an.
- Die rechte LED zeigt den Ladestand der Wii Remote™ auf der rechten Seite an.
- **BLAUE LED** = Die Batterie der Wii Remote™ **wird geladen.**
- **GRÜNE LED** = Die Batterie der Wii Remote™ ist **vollständig geladen.**

Ungefähre Ladezeit: Ungefähr 8 bis 10 Stunden für beide Wii Remotes™

Durchschnittliche Batterielebensdauer: Je nach Gebrauch 12 bis 15 Stunden pro Wii Remote™ und pro Ladung

ANMERKUNGEN

- Die Station lädt nur wenn der Akku richtig in die Wii Remote™ eingesetzt wurde und selbige korrekt in die Ladestation gesteckt wurde.
- Um Ihre Wii Remotes™ zu laden, muß Ihre Nintendo® Wii™ Konsole im "Aktiv-" oder "Standby-Modus" sein:
 - **Aktivmodus: LED an der Wii™ ist GRÜN**
 - **Standby-Modus: LED an der Wii™ ist ORANGE**
(= Dies erfordert, daß Sie den "WiiConnect24" Modus auf Ihrer Konsole aktivieren müssen. Bitte lesen Sie für entsprechende Information bezüglich der Aktivierung dieses Modus' in der Betriebsanleitung für Ihre Nintendo® Wii™ Konsole nach.)
- Um Ihre Wii Remotes™ zu laden, kann die Ladestation auch an jedes andere Gerät mit einem stromversorgten USB Port angeschlossen werden.
- Als ein Ergebnis der "Contactless" Technologie dieser Einheit (ohne Anschlüsse), werden sowohl die Rückseite Ihrer Wii Remote™ (oder der Silikonschutzhülle) als auch der Ladestation der Basis etwas warm wenn der Ladevorgang vollzogen wurde. Das ist normal und stellt keine Gefahr für den Nutzer oder die Hardware dar. Die Temperatur normalisiert sich nach einigen Sekunden wieder.

FEHLERBESEITIGUNG

Die Ladestand-LEDs leuchten nicht auf und die Akkus werden nicht geladen wenn:

- Die Akkus falsch in die Wii Remotes™ eingesetzt wurden.
- Die Nintendo® Wii™ Konsole ist deaktiviert, ausgeschaltet oder falsch angeschlossen (= falls die LED der Wii™ Konsole AUS oder ROT ist).
- Der USB Stecker der Ladestation (4) ist hinten an der Wii™ Konsole falsch angeschlossen.

TECHNISCHER SUPPORT

Sollten Sie mit Ihrem Produkt ein Problem haben, besuchen Sie bitte die Seite <http://ts.thrustmaster.com> und klicken Sie auf **Technischer Support**. Von dort aus können Sie auf verschiedene Hilfen zugreifen (Fragen und Antworten (FAQ), die neuesten Versionen von Treibern und Software), die Ihnen bei der Lösung Ihres Problems helfen könnten. Falls das Problem weiterhin besteht, können Sie mit dem technischen Support für Thrustmaster Produkte in Kontakt treten („Technischer Support“):

Per Email:

Um den technischen Supports per Email in Anspruch nehmen zu können, müssen Sie sich zunächst online registrieren. Mit den Informationen, die Sie uns so zukommen lassen, können die Mitarbeiter Ihr Problem schneller lösen. Klicken Sie bitte auf **Registrierung** links auf der Seite des technischen Supports und folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm. Falls Sie bereits registriert sind, füllen Sie die Textfelder **Anwendername** und **Paßwort** aus und klicken dann auf **Login**.

Per Telefon:

Deutschland	08000 00 1445 Kostenlos	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Österreich	0810 10 1809 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr
Schweiz	0842 000 022 Zum Preis eines Ortsgesprächs	Montag bis Freitag 13:00 bis 17:00 Uhr und 18:00 bis 22:00 Uhr Samstag 9:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 20:00 Uhr Sonntag 10:00 bis 13:00 Uhr und 14:00 bis 17:00 Uhr

GEWÄHRLEISTUNGSINFORMATION

Guillemot Corporation S.A. („Guillemot“) bietet dem Kunden ab dem Kaufdatum weltweit eine 2-jährige Garantie auf Materialschäden und Herstellungsmängel. Sollte das Produkt dennoch während dieser zwei Jahre Schäden oder Mängel aufweisen, kontaktieren Sie bitte unverzüglich den technischen Support, der Ihnen die weitere Verfahrensweise mitteilen wird. Im Falle eines technischen Defektes können Sie da Produkt dort, wo Sie es gekauft haben, zurückgeben (oder an die vom Technischen Support angegebene Adresse).

Im Rahmen dieser Garantie wird das defekte Produkt nach Ermessen des technischen Supports entweder repariert oder ersetzt. Überall wo es geltendes Recht zulässt, wird die Haftung von Guillemot und seinen Niederlassungen für das jeweilige Produkt(einschließlich für indirekte Beschädigungen), nur soweit übernommen, als das eine Reparatur durchgeführt wird oder Ersatz geleistet wird. Die Rechte des Käufers gemäß dem geltenden Recht des jeweiligen Landes werden durch diese Garantie nicht beeinflusst.

Diese Garantie tritt unter folgenden Umständen nicht in Kraft :

- (1) Falls am Produkt etwas verändert wurde oder es geöffnet wurde, ein Schaden durch unangebrachte Nutzung, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß oder irgendeinen anderen Grund verursacht wurde, der nicht im Zusammenhang mit einem Materialdefekt oder Herstellungsmangel aufgetreten ist.
- (2) Im Falle der Nichtbeachtung der durch den technischen Support erteilten Anweisungen.
- (3) Software, die nicht von Guillemot herausgegeben wurde, unterliegt der speziellen Garantie des jeweiligen Softwareherstellers.

COPYRIGHT

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Alle Rechte vorbehalten. Thrustmaster® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Guillemot Corporation S.A. Wii ist ein Warenzeichen von Nintendo Co., Ltd. Alle anderen Warenzeichen oder Handelsmarken werden hierdurch ausdrücklich anerkannt und sind im Besitz Ihrer jeweiligen Eigentümer. Illustrationen nicht verbindlich. Inhalte, Design und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden und können von Land zu Land unterschiedlich sein.
Hergestellt in China.

HINWEIS ZUM UMWELTSCHUTZ



Dieses Produkt darf nach Ende seiner Lebensdauer nicht über den Hausmüll entsorgt werden, sondern muß an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung widerverwertbar. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

Bitte erfragen Sie bei der Gemeindeverwaltung die zuständige Entsorgungsstelle

FAQs, Tips und Treiber erhalten Sie auf www.thrustmaster.com

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour/Voor: Nintendo® Wii™

Handleiding

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

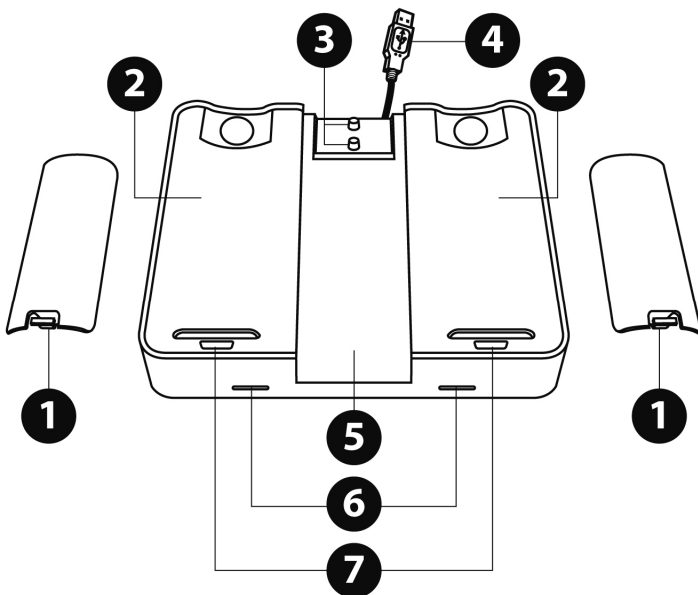
NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

РУССКИЙ



TECHNISCHE GEGEVENS

1. Herlaadbare batterij
2. Oplaadvak voor de Wiimotes™
3. Bevestigingssysteem voor de console Nintendo® Wii™
4. USB-oplaadaansluiting
5. Vak voor de Nintendo® Wii™-console
6. Laadindicatoren van Wiimotes™
7. Uitsparing voor de B-knop van de Wiimote™

WAARSCHUWING

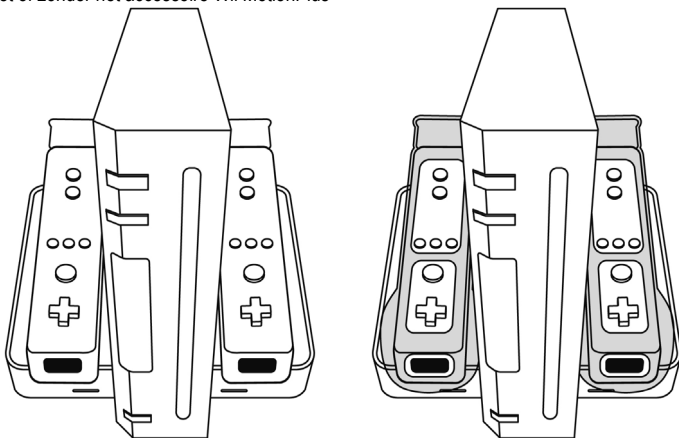
- Lees deze documentatie aandachtig door voordat dit product in gebruik wordt genomen en bewaar zorgvuldig voor latere raadpleging.
- Bewaar het product op een droge plaats vrij van stof of direct zonlicht.
- Let op de polariteit en de laadtijd.
- Stekkers en kabels niet verdraaien en er geen grote trekkracht op uitoefenen.
- Zorg ervoor dat geen vloeistof op het product en de stekkers wordt gemorst.
- Voorkom kortsluiting op het product.
- De accu's mogen uitsluitend met de meegeleverde lader worden opgeladen.
- Demonteren verboden, niet in het vuur werpen en niet aan hoge temperaturen blootstellen.
- Volg steeds de gebruiksvorschriften van de Wiimote™ en van uw console die is vermeld in de handleiding van uw Nintendo® Wii™-console.

LEER UW OPLAADSTATION KENNEN

Dit oplaadstation maakt gebruik van de nieuwe contactloze technologie (geen connector) om uw Wiimotes™ op te laden:

* Met of zonder de officiële siliconenafschermingen.

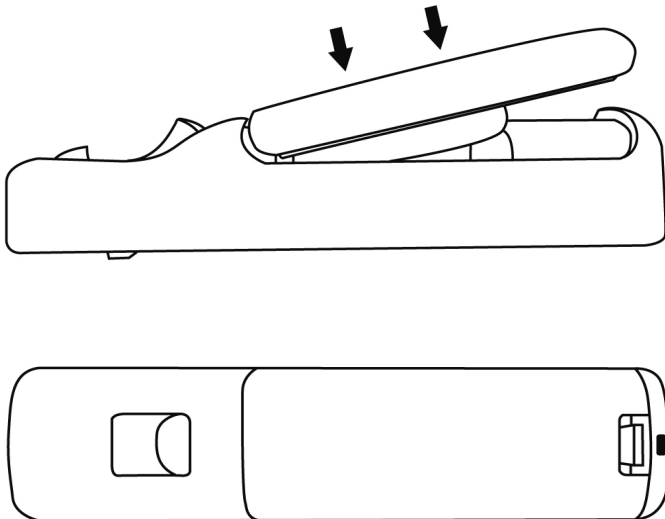
* Met of zonder het accessoire Wii MotionPlus™



Plaats eerst de herlaadbare batterijen en de Nintendo® Wii-console en vervolgens uw Wiimotes™ op het oplaadstation.

OPLAADBARE BATTERIJEN PLAATSEN

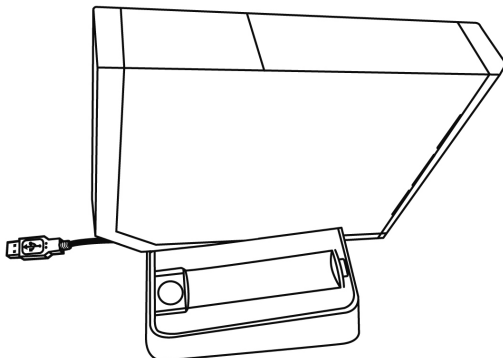
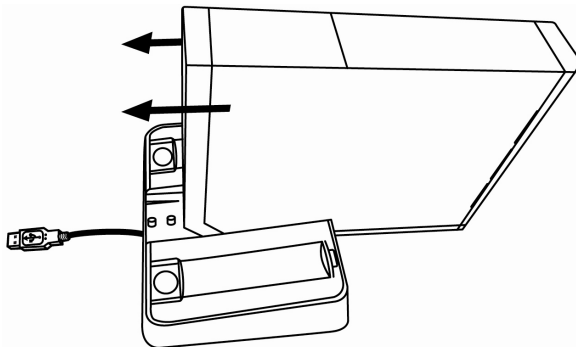
- Verwijder het klepje van het batterijvak en verwijder de originele batterijen uit uw Wiimote™ (gooi het batterijklepje in geen geval weg).
- Plaats de herlaadbare batterij (1) in het batterijvak van uw Wiimote™.




De herlaadbare batterij is klaar voor gebruik!

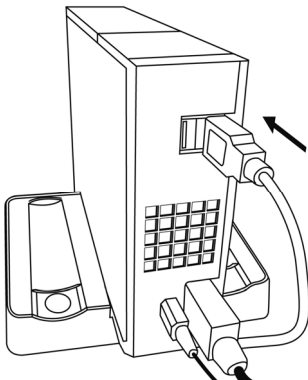
DE NINTENDO® WII™-CONSOLE OP HET LAADSTATION PLAATSEN

- Plaats de Nintendo® Wii™-console in de daartoe voorziene ruimte in het midden van het laadstation (5).
- Schuif de console naar achteren zodat het bevestigingssysteem (3) zich onder de console bevindt.

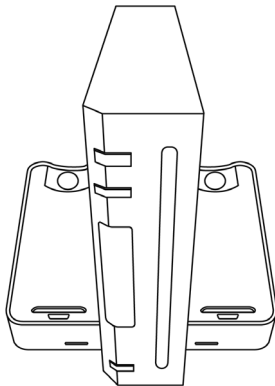


Wanneer de console correct is geïnstalleerd, hoort u een lichte "klik". Uw console kan nu niet meer wegglijden.

- Koppel de USB-aansluiting van het station (4) aan op een van de 2 USB-poorten  op de achterzijde van de Nintendo® Wii™-console.



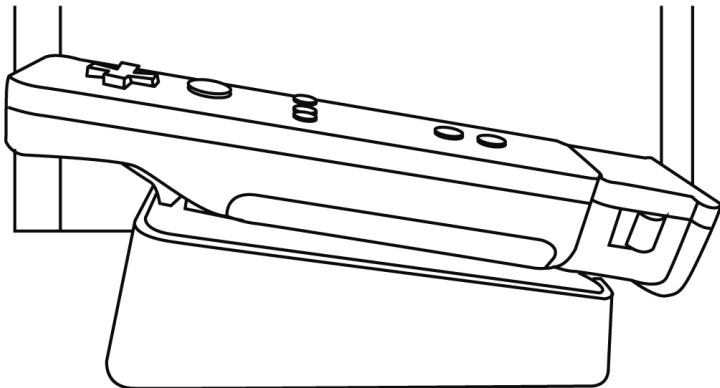
- Tijdens het aansluiten gaan de 2 laadindicatoren van het station (6) even branden ter aanduiding dat het station correct werkt.



Het oplaadstation is klaar voor gebruik. U hoeft er nog enkel uw Wiimotes op te plaatsen!

UW WIIMOTES OP HET STATION OPLADEN

- Plaats uw Wiimote™ op een van de oplaadplaatsen (2) (met de pointer naar voren gericht en met de B-knop in de daartoe voorziene uitsparing in het station (7)).



Als de Wiimote™ correct is geplaatst, kleurt de overeenkomstige laadindicator blauw en begint het opladen.

LED-OPLAADINDICATOR (6) VAN HET OPLAADSTATION

- De linker led is de laadindicator van de linker Wiimote™.
- De rechter led is de laadindicator van de rechter Wiimote™.
- **BLAUWE led** = de batterij van de Wiimote™ wordt opgeladen.
- **GROENE led** = de batterij van de Wiimote™ is vol.

Geschatte oplaadtijd: ongeveer 8 tot 10 uur voor 2 Wiimotes™

Gemiddelde gebruiksduur: 12 tot 15 uur per Wiimote™ afhankelijk van gebruik

OPMERKINGEN

- Het station laadt alleen op wanneer de herlaadbare batterijen correct in de Wiimote™ zijn geplaatst en indien die laatste correct op het oplaadstation is gepositioneerd.
- Om de Wiimotes™ op te laden moet uw Nintendo® Wii™-console in de "Actieve modus" of de "Standby modus" staan:
 - **Actieve modus: de led van de Wii™ is groen**
 - **Standby modus: de led van de Wii™ is oranje**
(= hiervoor moet de "WiiConnect24"-modus op uw console geactiveerd zijn. Raadpleeg indien nodig de handleiding van uw Nintendo® Wii™-console om deze modus te activeren.)
- Om uw Wiimotes™ op te laden kunt u het oplaadstation ook aansluiten op elk ander apparaat dat voorzien is van een USB-poort met eigen voeding.
- Vanwege de "Contactless"-technologie (zonder connectoren) voelt de achterzijde van uw Wiimote™ (of van uw siliconen bescherming) alsmede de laadplaats op het oplaadstation licht warm aan. Dat is normaal en houdt helemaal geen risico in voor gebruiker noch materiaal. Deze lichte opwarming verdwijnt automatisch na enkele seconden.

PROBLEEMOPLOSSING

De led laadindicatoren branden niet en de herlaadbare batterij wordt niet opgeladen als:

- De herlaadbare batterij niet correct in de Wiimote™ is geplaatst.
- De Nintendo® Wii™-is uitgezet of slecht is aangesloten
(= led van de Wii™ is uit of rood).
- De USB-aansluiting van het station is niet goed aangesloten op de achterzijde van de Wii™-console.

TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Mocht u problemen ondervinden met dit product, ga dan naar <http://ts.thrustmaster.com> en klik op **Technical Support**. U hebt daar toegang tot verschillende onderwerpen die u helpen bij het vinden van oplossingen, zoals de FAQ (veelgestelde vragen) en de meest recente drivers en software. Als het probleem op die manier niet kan worden verholpen, kunt u contact opnemen met de Thrustmaster product technical support service (Technical Support).

Per e-mail:

Voordat u gebruik kunt maken van technische ondersteuning per e-mail dient u zich eerst online te registreren. Met de door u verstrekte informatie kan uw probleem sneller en beter worden opgelost. Klik op **Registration** aan de linkerkant van de pagina Technical Support en volg de aanwijzingen op het scherm. Indien u reeds geregistreerd bent, vult u de velden **Username** en **Password** in en klikt u op **Login**.

Per telefoon:

België	078 16 60 56 Kosten van interlokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 18:00 tot 22:00
Nederland	0900 0400 118 Kosten van lokaal gesprek	Van maandag t/m vrijdag van 18:00 tot 22:00

** Tijdelijk is de Nederlandstalige technische dienst enkel bereikbaar van 18u00 tot 22u00. Tijdens de andere uren kunt U steeds terecht voor Engels-, Duits-, of Franstalige support.*

INFORMATIE MET BETREKKING TOT DE GARANTIE

Wereldwijd garandeert Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") de koper dat dit Thrustmaster-product gedurende een periode van twee (2) jaar vanaf de oorspronkelijke aankoopdatum vrij zal zijn van materiaal- en fabricagefouten. Indien u in de garantieperiode een defect meent te constateren aan dit product, neem dan onmiddellijk contact op met de Technical Support, die u zal informeren over de te volgen procedure. Als het defect wordt bevestigd, dient het product te worden geretourneerd naar de plaats van aankoop (of een andere locatie die wordt opgegeven door Technical Support).

Binnen het gestelde van deze garantie wordt het defecte product van de consument gerepareerd of vervangen, zulks ter beoordeling van Technical Support. Indien toegestaan door van de geldende wetgeving, beperkt de volledige aansprakelijkheid van Guillemot en haar dochterondernemingen (inclusief de aansprakelijkheid voor indirecte schade) zich tot het repareren of vervangen van het Thrustmaster product. De wettelijke rechten van de klant volgens de wetgeving die van toepassing is op de verkoop van consumentproducten, worden op generlei wijze beperkt door deze garantie.

Deze garantie is niet van kracht: (1) indien het product aangepast, geopend of gewijzigd is, of beschadigd is ten gevolge van oneigenlijk of onvoorzichtig gebruik, verwaarlozing, een ongeluk, normale slijtage, of enige andere oorzaak die niet gerelateerd is aan een materiaal- of fabricagefout; (2) indien u zich niet houdt aan de instructies zoals verstrekt door Technical Support; of (3) op software die niet is geleverd door Guillemot en daardoor onder de specifieke garantie valt zoals verstrekt door degene die deze software levert.

ENGLISH

FRANÇAIS

DEUTSCH

NEDERLANDS

ITALIANO

ESPAÑOL

PORTUGUÊS

PYCCKHÑ

COPYRIGHT

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Alle rechten voorbehouden. Thrustmaster® is een geregistreerd handelsmerk van Guillemot Corporation S.A. Wii is een handelsmerk van Nintendo Co., Ltd. Alle andere handelsmerken en merknamen worden hierbij erkend en zijn eigendom van de respectieve eigenaren. Afbeeldingen zijn niet bindend. Inhoud, ontwerp en specificaties kunnen zonder kennisgeving vooraf worden gewijzigd en kunnen per land verschillen. Geproduceerd in China.

AANBEVELINGEN VOOR DE BESCHERMING VAN HET MILIEU



Gooi dit product na het einde van de levensduur niet weg met het normale afval, maar breng het naar het door uw gemeente aangewezen inzamelpunt voor elektrische en/of computerapparatuur.

Ter herinnering is hiertoe op het product, de gebruikshandleiding of de verpakking een symbool aangebracht.

De meeste materialen kunnen worden gerecycled. Door recycling en andere methoden voor verantwoorde verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparaten kunt u een belangrijke bijdrage leveren aan de bescherming van het milieu.

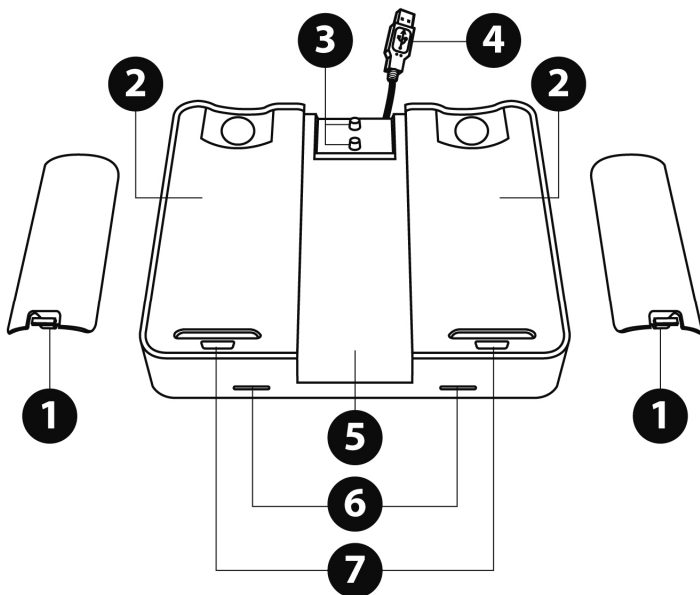
Neem contact op met uw gemeente voor informatie over een inzamelpunt bij u in de buurt.

***Veelgestelde vragen (FAQ's), tips en drivers zijn te vinden op
www.thrustmaster.com***

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour/Per: Nintendo® Wii™

Manuale d'uso



CARATTERISTICHE TECNICHE

1. Batterie ricaricabili
2. Vani di ricarica per Wii Remote™
3. Sistema di aggancio per la console Nintendo® Wii™
4. Connettore di ricarica USB
5. Posizione della console Nintendo® Wii™
6. LED per il livello di carica dei Wii Remote™
7. Tacche per i grilletti B dei Wii Remote™

ATTENZIONE

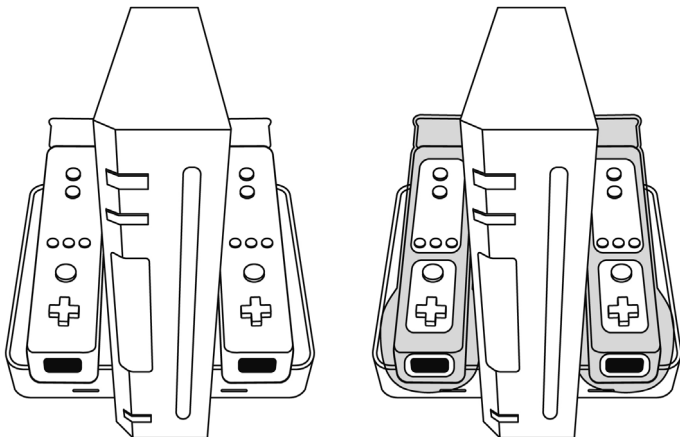
- Prima di utilizzare questo prodotto, ti invitiamo a leggere con attenzione la presente documentazione e a conservarla per una successiva consultazione.
- Riponi il prodotto in un luogo asciutto e non esporlo alla polvere o alla luce solare.
- Assicurati di rispettare le polarità indicate.
- Non scuotere e non tirare troppo forte i connettori e i cavi.
- Non versare alcun liquido sul prodotto o sui relativi connettori.
- Non cortocircuitare questo prodotto.
- Non ricaricare mai le batterie con un altro caricatore diverso da quello incluso nella confezione.
- Non tentare di smontare o bruciare questo prodotto, non esporlo alle alte temperature.
- Rispetta sempre le istruzioni operative del tuo Wii Remote™ e della tua console Nintendo® Wii™, riportate nel manuale d'uso della tua console Nintendo® Wii™.

UN'OCCHIATA ALLA TUA CHARGING STATION

Per ricaricare i tuoi Wii Remote™, questa charging station sfrutta una nuova tecnologia detta "contactless" (ossia, senza l'uso di connettori):

* Con o senza le protezioni originali in silicone

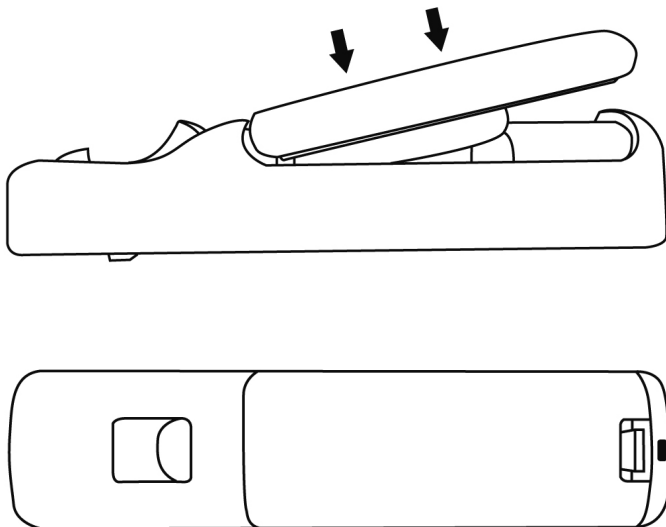
* Con o senza l'accessorio Wii MotionPlus™



Dopo aver inserito le batterie ricaricabili e la tua console Nintendo® Wii™, per ricaricare i tuoi Wii Remote™ non dovrai far altro che appoggiarli sulla base!

INSERIMENTO DELLE BATTERIE RICARICABILI

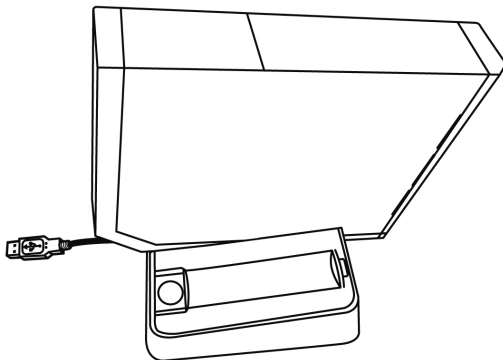
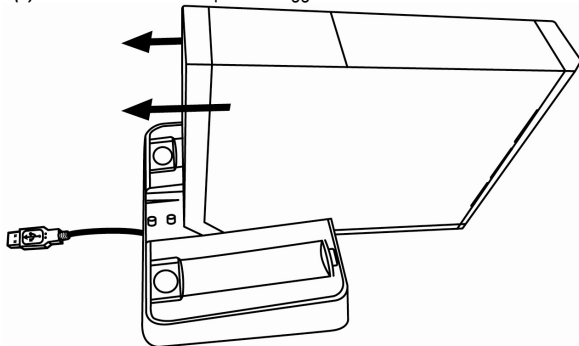
- Rimuovi lo sportellino originale del vano batterie del tuo Wii Remote™ , assieme alla batterie stesse (Assicurati di conservare lo sportellino originale del vano batterie in un posto sicuro, in modo tale da non perderlo!).
- Inserisci la batteria ricaricabile **(1)** nell'apposito vano del tuo Wii Remote™.




La batteria ricaricabile è stata inserita correttamente!

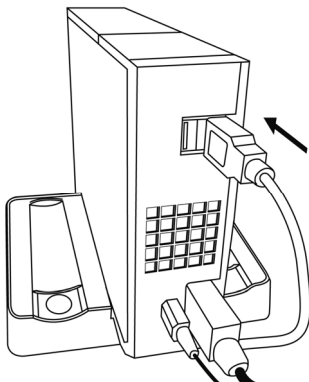
INSTALLAZIONE DELLA CONSOLE NINTENDO® WII™ SULLA CHARGING STATION

- Posiziona la console Nintendo® Wii™ nell'apposito spazio al centro della charging station (5).
- Fai scorrere la console verso il retro della charging station, in modo tale che il sistema di attacco (3) risulti dietro al relativo punto di aggancio della console.

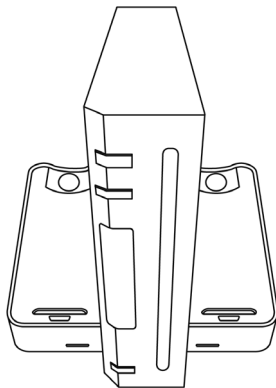


Se la console è stata posizionata correttamente, avvertirai e sentirai un piccolo "clic": la tua console è ben fissata alla base.

- Collega il connettore di ricarica USB della charging station (4) ad una delle 2 porte USB  poste sul retro della tua console Nintendo® Wii™.



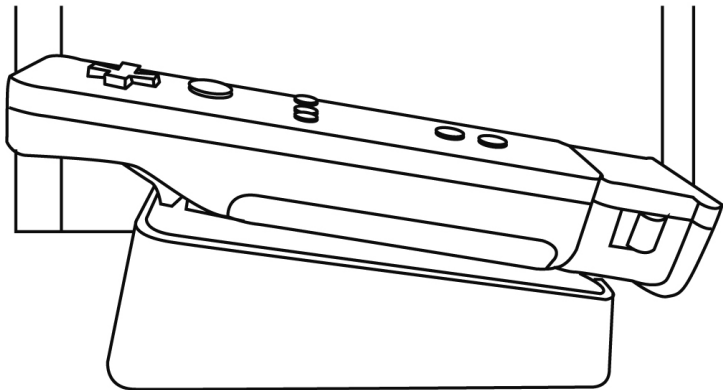
Una volta effettuato il collegamento, i 2 LED per il livello di carica presenti sulla charging station (6) si illumineranno brevemente, indicando il corretto funzionamento dell'unità.



**La charging station è ora operativa,
pronta per i tuoi Wii Remote™!**

RICARICARE I TUOI WII REMOTE™ CON LA CHARGING STATION

- Non devi far altro che appoggiare il tuo Wii Remote™ in uno dei relativi vani di ricarica **(2)** (con il puntatore rivolto verso il davanti ed il grilletto B posizionato in corrispondenza della tacca **(7)** presente sul vano).



Se il Wii Remote™ è stato posizionato correttamente, il corrispondente LED di ricarica si illuminerà di blu e la ricarica avrà inizio.

LED PER IL LIVELLO DI CARICA (6) PRESENTI SULLA CHARGING STATION

- Il LED di sinistra indica il livello di carica del Wii Remote™ posizionato a sinistra.
- Il LED di destra indica il livello di carica del Wii Remote™ posizionato a destra.
- **LED BLU** = la batteria del Wii Remote™ è **in ricarica**.
- **LED VERDE** = la batteria del Wii Remote™ è **completamente carica**.

Tempo di ricarica previsto: circa 8 - 10 ore per 2 Wii Remote™

Durata media delle batterie: 12 - 15 ore per ogni Wii Remote™ ricaricato, a seconda del tipo di uso

NOTE

- La charging station effettuerà la ricarica solo se la batteria ricaricabile è installata correttamente nel Wii Remote™ e se quest'ultimo è stato correttamente collocato nel relativo vano di ricarica.
- Per poter ricaricare i Wii Remote™, la tua console Nintendo® Wii™ deve essere impostata in "Modalità attiva" o "Modalità standby":
 - **Modalità attiva: il LED della Wii™ è VERDE**
 - **Modalità standby: il LED della Wii™ è ARANCIONE**
(= è necessario che tu attivi la modalità "WiiConnect24" della tua console. Per sapere come attivare questa modalità, consulta il manuale operativo della tua console Nintendo® Wii™.)
- Per ricaricare i tuoi Wii Remote™, la charging station può anche essere collegata a qualsiasi altra periferica dotata di una porta USB auto-alimentata.
- Utilizzando la tecnologia "contactless" dell'unità (per la totale assenza di connettori), il retro del tuo Wii Remote™ (o della tua protezione in silicone) e il vano di ricarica della charging station potrebbero risultare piuttosto caldi al tocco, una volta terminata la ricarica. Tutto ciò è assolutamente normale e non costituisce alcun tipo di rischio né per l'utente, né per l'apparecchiatura. La temperatura calerà automaticamente e rientrerà nei valori normali entro pochi secondi.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Il LED del livello di carica non si accende e le batterie ricaricabili non si ricaricano, se:

- Le batterie ricaricabili non sono correttamente inserite nei Wii Remote™.
- La console Nintendo® Wii™ è disattivata, scollegata o non correttamente collegata (= se il LED della Wii™ è SPENTO o illuminato di ROSSO).
- Il connettore USB della charging station **(4)** non è stato correttamente collegato al retro della Wii™.

ASSISTENZA TECNICA

Qualora riscontrassi un problema con il tuo prodotto, accedi al sito <http://ts.thrustmaster.com> e clicca su **Assistenza tecnica**. Da qui, potrai accedere a vari servizi ed informazioni (Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ), le più recenti versioni di driver e software) che potrebbero esserti utili per risolvere il tuo problema. Qualora il problema persistesse, puoi contattare il servizio di assistenza tecnica Thrustmaster ("Technical Support"):

Tramite e-mail:

Per poter usufruire del servizio di assistenza tecnica tramite e-mail, dovrai prima registrarti online. Le informazioni che fornirai aiuteranno i nostri esperti a risolvere più rapidamente il tuo problema. Fai clic su **Registrazione** nella parte sinistra della pagina di Assistenza Tecnica e segui le istruzioni che appariranno sullo schermo. Se sei già registrato, riempi i campi **Username** e **Password** e clicca quindi su **Login**.

Per telefono:

Italia

848999817

costo chiamata locale*

Lun - Ven: 13:00-17:00 e 18:00-22:00

*costo massimo alla risposta de 0.1 Euro

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

Nel mondo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantisce al consumatore che questo prodotto Thrustmaster è privo di difetti nei materiali e nell'assemblaggio per un periodo di due (2) anni a partire dalla data di acquisto originale. Qualora il prodotto presentasse dei difetti durante tale periodo, contatta immediatamente il servizio di Assistenza Tecnica, che ti indicherà la procedura da seguire. Se il difetto viene confermato, il prodotto dovrà essere riconsegnato al luogo di acquisto (o a qualsiasi altra destinazione indicata dall'Assistenza Tecnica).

Contestualmente a tale garanzia, il prodotto difettoso potrà essere riparato o sostituito, secondo il parere del servizio di Assistenza Tecnica. Dove ciò è concesso dalle leggi vigenti, gli obblighi di Guillemot e delle sue controllate sono limitati alla riparazione o alla sostituzione del prodotto Thrustmaster (compresi eventuali danni indiretti). I diritti legali del consumatore, stabiliti dalla legge riguardante la vendita di beni di consumo, non vengono intaccati da tale garanzia.

Questa garanzia non è applicabile se: (1) il prodotto è stato modificato, aperto, alterato o ha subito danni derivati da un uso improprio o non corretto, da negligenza, da un incidente, dalla normale usura o da qualsiasi altra causa non riconducibile a difetti nei materiali o nell'assemblaggio; (2) non vengono rispettate le istruzioni fornite dal servizio di Assistenza Tecnica; (3) si stia utilizzando un software non pubblicato da Guillemot, ossia un software soggetto ad una specifica garanzia offerta dal suo distributore.

Ulteriori clausole sulla garanzia

Negli Stati Uniti d'America e in Canada, questa garanzia è limitata al meccanismo interno al prodotto e allo chassis esterno. Qualsiasi garanzia implicita applicabile, compresa la garanzia di commercializzazione e di conformità a particolari indicazioni, viene qui limitata a due (2) anni a partire dalla data di acquisto ed è soggetta alle condizioni stabilite dalla presente garanzia limitata. In nessun caso, Guillemot Corporation S.A. o le sue sussidiarie potranno essere ricollegate a danni diretti o accidentali derivati dal mancato rispetto di qualsiasi garanzia espressa o implicita. Alcuni Stati/Province non autorizzano limitazioni alla durata delle garanzie implicite, all'esclusione o alla limitazione della responsabilità per danni accidentali/diretti: pertanto, la limitazione sovra citata potrebbe non essere applicabile nel tuo caso. Questa garanzia ti fornisce specifici diritti legali, ai quali potrebbero sommarsi altri diritti legali, variabili da Stato a Stato o da Provincia a Provincia.

COPYRIGHT

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Tutti i diritti riservati. Thrustmaster® è un marchio registrato di proprietà di Guillemot Corporation S.A. Wii è un marchio di proprietà di Nintendo Co., Ltd. Tutti gli altri marchi e nomi commerciali vengono qui citati previa autorizzazione ed appartengono ai legittimi proprietari. Illustrazioni escluse. I contenuti, i design e le caratteristiche possono essere oggetto di modifiche senza preavviso e possono variare da un Paese all'altro. Fabbricato in Cina.

RACCOMANDAZIONI SULLA TUTELA DELL'AMBIENTE



Al termine della sua vita operativa, questo prodotto non dovrebbe essere gettato assieme ai comuni rifiuti, ma dovrebbe essere portato ad un apposito punto di raccolta destinato al riciclaggio del Materiale Elettrico ed Elettronico.

Ciò è confermato dal simbolo riportato sul prodotto, nel manuale d'uso o sulla confezione.

A seconda delle proprie caratteristiche, i materiali potrebbero essere riciclati. Tramite il riciclaggio ed altre forme di trattamento del Materiale Elettrico ed Elettronico, è possibile fornire un importante contributo per la salvaguardia dell'ambiente.

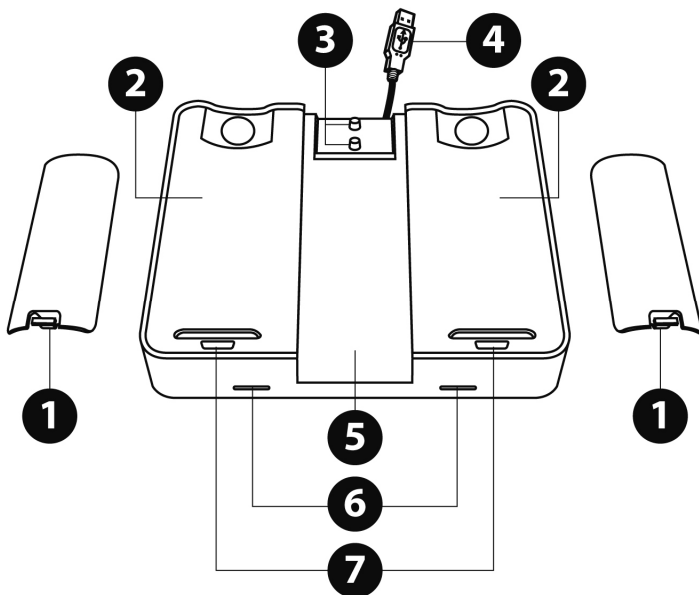
Per conoscere i punti di raccolta più vicini a te, contatta le autorità locali competenti.

FAQ, consigli e driver disponibili sul sito www.thrustmaster.com

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour/Para: Nintendo® Wii™

Manual del usuario



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Baterías recargables
2. Soportes de recarga para mandos de Wii™
3. Sistema de fijación para la consola Nintendo® Wii™
4. Conector de recarga USB
5. Ubicación de la consola Nintendo® Wii
6. LED indicadores de nivel de carga de los mandos de Wii™
7. Hendiduras para el gatillo B de los mandos de Wii™

AVISO

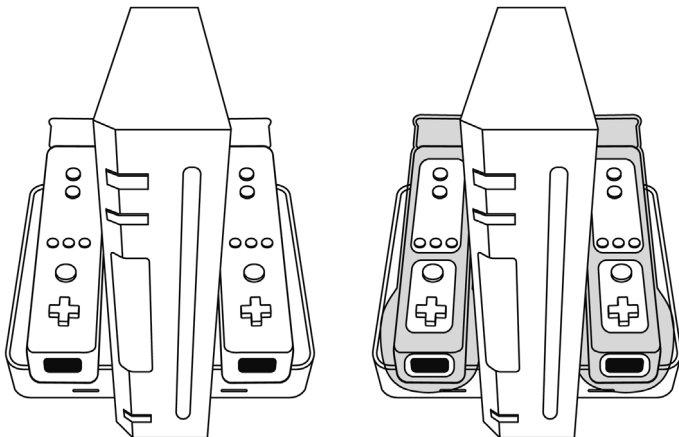
- Antes de utilizar este producto, lee detenidamente esta documentación y consévala para consultarla posteriormente.
- Mantén el producto en un lugar seco y no lo expongas al polvo ni a la luz directa del sol.
- Asegúrate de respetar las polaridades indicadas y los tiempos de carga.
- No retuerzas ni tires demasiado fuerte de los conectores ni de los cables.
- No derrames líquidos en el producto ni en sus conectores.
- No cortocircuites este producto.
- No recargues nunca las baterías con otro cargador que no sea el incluido en este pack.
- No intentes desmontar ni quemar este producto, ni lo expongas a temperaturas elevadas.
- Respeta siempre las instrucciones de funcionamiento del mando de Wii™ y de la consola, descritas en el manual de instrucciones de la consola Nintendo® Wii™.

INTRODUCCIÓN A LA ESTACIÓN DE RECARGA

Esta estación de recarga utiliza una nueva tecnología "Contactless" (es decir, sin conectores) para cargar los mandos de Wii™:

* Con o sin los protectores oficiales de silicona

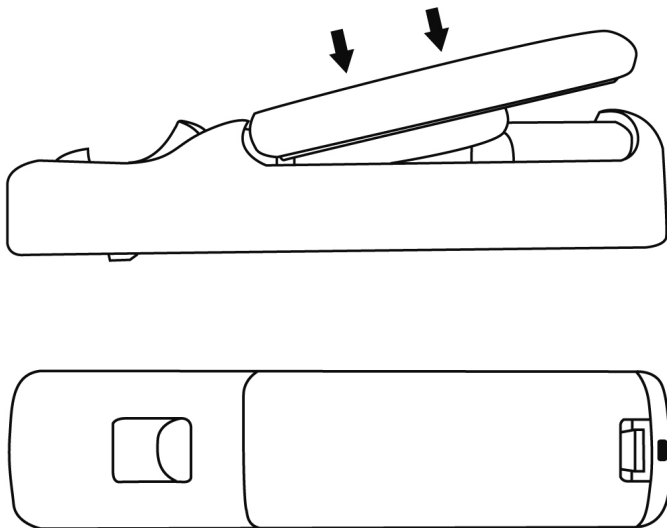
* Con o sin el accesorio Wii MotionPlus™



Una vez que hayas instalado las baterías recargables y la consola Nintendo® Wii™, ¡sólo tienes que colocar los mandos de Wii™ en la base para recargarlos!

INSTALACIÓN DE LA BATERÍA RECARGABLE

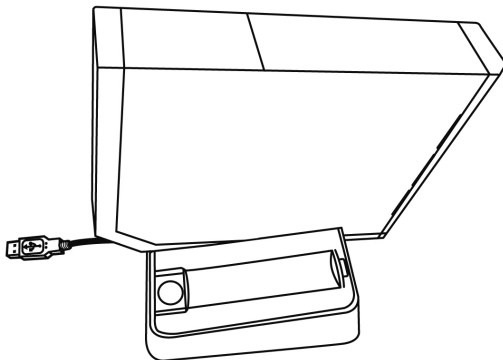
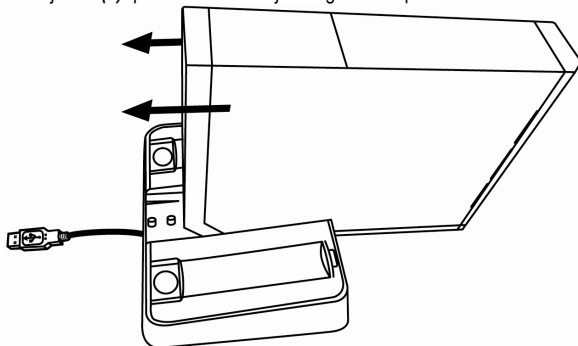
- Quita la tapa original del compartimiento de las pilas del mando de Wii™ y también las pilas (Procura guardar la tapa original del compartimiento de las pilas en un lugar seguro para no perderla).
- Inserta la batería recargable (1) en el compartimiento de las pilas del mando de Wii™.




¡La batería recargable está instalada correctamente!

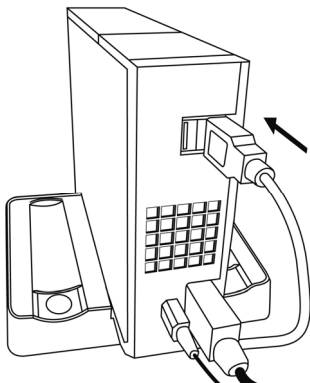
INSTALACIÓN DE LA CONSOLA NINTENDO® WII™ EN LA ESTACIÓN DE RECARGA

- Coloca la consola Nintendo® Wii™ en su lugar indicado en el medio de la estación de recarga (5).
- Desliza la consola hacia la parte trasera de la estación de recarga, de tal forma que el sistema de fijación (3) quede colocado bajo el lugar correspondiente de la consola.

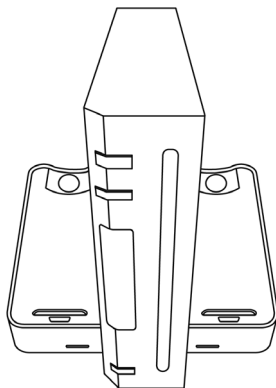


Una vez que la consola esté colocada correctamente, oirás y sentirás un ligero "clic" y la consola quedará fijada con seguridad en su sitio.

- Enchufa el conector USB (4) de la estación de recarga en uno de los dos puertos USB  situados en la parte trasera de la consola Nintendo® Wii™.



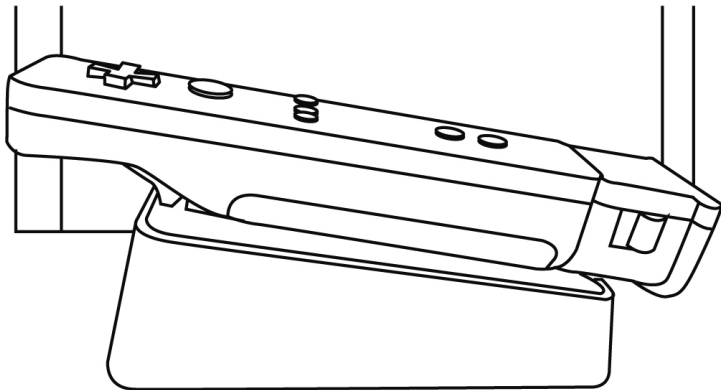
Cuando la conexión se haya realizado, los dos LED indicadores de nivel de carga (6) de la estación de recarga se encenderán muy brevemente para indicar que la unidad está funcionando correctamente.



***¡La estación de recarga ya está operativa
y preparada para los mandos de Wii™!***

CARGA DE LOS MANDOS DE WII™ EN LA ESTACIÓN DE RECARGA

- Basta con que coloques el mando de Wii™ en uno de los soportes de recarga **(2)** (con el puntero colocado hacia la parte delantera y el gatillo B colocado en la hendidura correspondiente **(7)** del soporte).



Cuando el mando de Wii™ esté colocado correctamente, se encenderá el LED de nivel de carga correspondiente y se empezará a cargar.

LED INDICADORES DE NIVEL DE CARGA (6) DE LA ESTACIÓN DE RECARGA

- El LED de la izquierda indica el nivel de carga del mando de Wii™ situado a la izquierda.
- El LED de la derecha indica el nivel de carga del mando de Wii™ situado a la derecha.
- **LED AZUL** = la batería del mando de Wii™ se está **cargando**.
- **LED VERDE** = la batería del mando de Wii™ está **totalmente cargada**.

Tiempo de carga aproximado: más o menos de 8 a 10 horas para dos mandos de Wii™

Duración promedio de la batería: de 12 a 15 horas por mando de Wii™ por carga, dependiendo del tipo de uso

NOTAS

- La estación sólo recargará si la batería recargable está colocada correctamente en el mando de Wii™ y el mando de Wii™ está colocado correctamente en su soporte de recarga.
- Para cargar los mandos de Wii™, la consola Nintendo® Wii™ debe estar en "modo Activo" o "modo Reposo":
 - **Modo Activo: el LED de la Wii™ está en VERDE**
 - **Modo Reposo: el LED de la Wii™ está en NARANJA**
(= para ello, es necesario que habilites el modo "WiiConnect24" en la consola. Consulta las instrucciones de funcionamiento de la consola Nintendo® Wii™ para obtener más información sobre cómo habilitar este modo.)
- Para cargar los mandos de Wii™, la estación de recarga también se puede conectar a otro dispositivo que cuente con un puerto USB autoalimentado.
- Como resultado de la tecnología "Contactless" (sin conectores) de la unidad, la parte trasera del mando de Wii™ (o del protector de silicona) y el soporte de recarga de la estación estarán ligeramente calientes al tacto cuando la recarga se haya terminado. Esto es completamente normal y no supone ningún riesgo para el usuario ni para el hardware. La temperatura descenderá automáticamente y volverá a ser normal en pocos segundos.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Los LED indicadores de nivel de carga no se iluminarán y las baterías recargables no se recargarán si:

- Las baterías recargables no están insertadas correctamente en el mando de Wii™.
- La consola Nintendo® Wii™ está apagada, desenchufada o conectada incorrectamente (= si el LED de la consola Wii™ está APAGADO o en ROJO).
- El conector USB (4) de la estación de recarga no está conectado correctamente a la parte trasera de la consola Wii™.

SOPORTE TÉCNICO

Si encuentras un problema con tu producto, visita <http://ts.thrustmaster.com> y haz clic en **Technical Support**. Desde allí podrás acceder a distintas utilidades (preguntas frecuentes (Frequently Asked Questions, FAQ), las últimas versiones de controladores y software) que pueden ayudarte a resolver tu problema. Si el problema persiste, puedes contactar con el servicio de soporte técnico de los productos de Thrustmaster ("Soporte Técnico"):

Por correo electrónico:

Para utilizar el soporte técnico por correo electrónico, primero debes registrarte online. La información que proporcionas ayudará a los agentes a resolver más rápidamente tu problema. Haz clic en **Registration** en la parte izquierda de la página de Soporte técnico y sigue las instrucciones en pantalla. Si ya te has registrado, rellena los campos **Username** y **Password** y después haz clic en **Login**.

Por teléfono:

España

901988060

Precio de una llamada telefónica local

de lunes a viernes

de 13:00 a 17:00 y de 18:00 a 22:00

INFORMACIÓN DE GARANTÍA

En todo el mundo, Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garantiza al consumidor que este producto de Thrustmaster estará libre de defectos materiales y fallos de fabricación por un periodo de dos (2) años a partir de la fecha de compra original. Si el producto pareciera estar defectuoso durante el periodo de garantía, contacte inmediatamente con el Soporte Técnico, que le indicará el procedimiento a seguir. Si el defecto se confirma, el producto debe devolverse a su lugar de compra (o a cualquier otro lugar indicado por el Soporte Técnico).

Dentro del contexto de esta garantía, el producto defectuoso del consumidor será reparado o reemplazado, a elección del Soporte Técnico. En los casos que lo autorice la ley aplicable, toda la responsabilidad de Guillemot y de sus filiales (incluyendo sobre daños indirectos) está limitada a la reparación o sustitución del producto de Thrustmaster. Los derechos legales del consumidor con respecto a la legislación aplicable a la venta de bienes de consumo no se ven afectados por esta garantía.

Esta garantía no se aplicará: (1) si el producto ha sido modificado, abierto, alterado, o ha sufrido daños como resultado de una utilización inapropiada u ofensiva, negligencia, accidente, desgaste normal, o cualquier otra causa no relacionada con un defecto material o fallo de fabricación; (2) en caso de no cumplimiento de las instrucciones proporcionadas por el Soporte Técnico; (3) a software no publicado por Guillemot, o sea, a software que está sujeto a una garantía específica proporcionada por su fabricante.

COPYRIGHT

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Todos los derechos reservados. Thrustmaster® es una marca registrada de Guillemot Corporation S.A. Wii es una marca comercial de Nintendo Co., Ltd Todas las demás marcas registradas y nombres comerciales se reconocen por los presentes y son propiedad de sus respectivos dueños. Ilustraciones no definitivas. El contenido, la concepción y las especificaciones son susceptibles de cambiar sin previo aviso y varían según el país. Fabricado en China.

RECOMENDACIÓN DE PROTECCIÓN AMBIENTAL



Al terminar su vida útil, este producto no debe tirarse en un contenedor de basuras estándar, sino que debe dejarse en un punto de recogida de desechos eléctricos y equipamiento electrónico para ser reciclado.

Esto viene confirmado por el símbolo que se encuentra en el producto, manual del usuario o embalaje.

Dependiendo de sus características, los materiales pueden reciclarse. Mediante el reciclaje y otras formas de procesamiento de los desechos eléctricos y el equipamiento electrónico puedes contribuir de forma significativa a ayudar a proteger el medio ambiente.

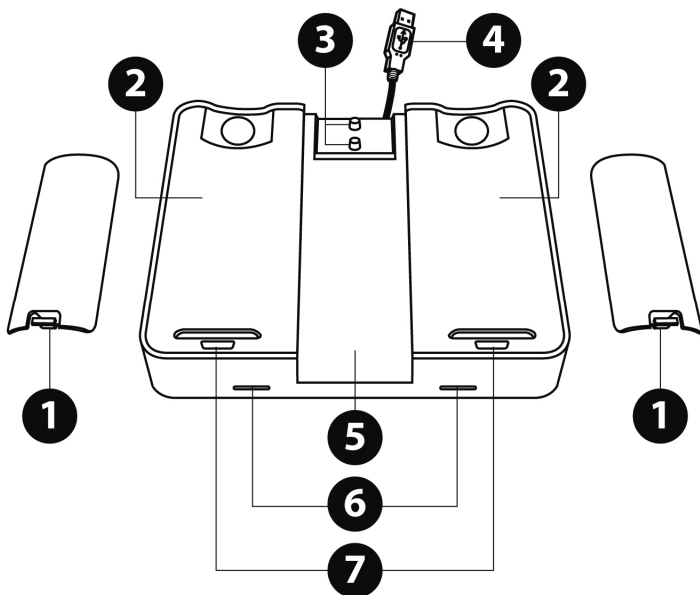
Contacta con las autoridades locales para más información sobre el punto de recogida más cercano.

FAQ, consejos y controladores disponibles en www.thrustmaster.com

T-Charge Stand Contactless+ NW

For/Für/Pour: Nintendo® Wii™

Manual do Utilizador



CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

1. Baterias recarregáveis
2. Estações de carregamento para os Wii Remote™
3. Sistema de fixação para a consola Nintendo® Wii™
4. Conector de carregamento USB
5. Posição para a consola Nintendo® Wii
6. LEDs do nível de carga para os Wii Remote™
7. Entalhes para o gatilho B nos Wii Remote™

ATENÇÃO

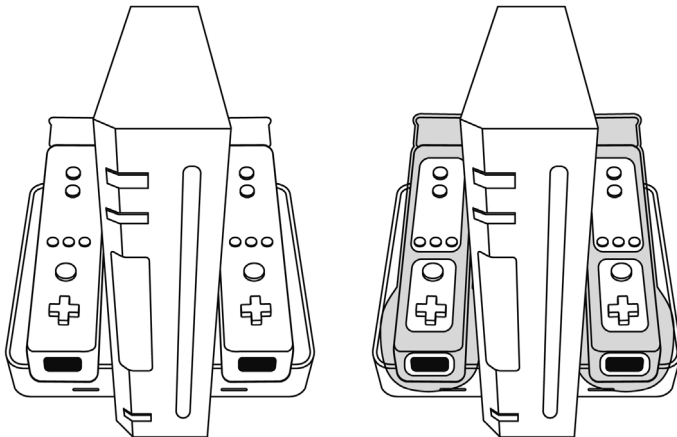
- Antes de utilizar este produto, leia atentamente a presente documentação e guarde-a para posterior consulta.
- Guarde o produto num local seco e não o exponha ao pó nem à luz do sol.
- Respeite as polaridades indicadas e os tempos de carregamento.
- Não torça nem puxe com demasiada força os conectores e cabos.
- Não derrame líquidos sobre o produto e respectivos conectores.
- Não provoque um curto-circuito no produto.
- Nunca carregue as baterias com outro carregador que não o incluído neste conjunto.
- Não tente desmontar ou queimar este produto, nem expô-lo a altas temperaturas.
- Respeite sempre as instruções de utilização do seu Wii Remote™ e da consola, fornecidas no manual da consola Nintendo® Wii™.

CONHEÇA A SUA ESTAÇÃO DE CARREGAMENTO

Esta estação de carregamento utiliza uma nova tecnologia "Contactless" (isto é, sem conectores) para carregar os seus Wii Remote™:

* Com ou sem as protecções de silicone oficiais

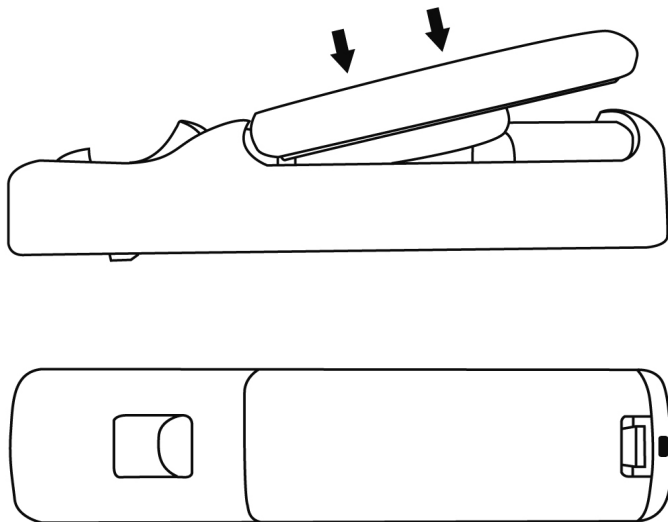
* Com ou sem o acessório Wii MotionPlus™



Depois de instalar as baterias recarregáveis e a consola Nintendo® Wii™, basta colocar os Wii Remote™ na base para carregá-los!

INSTALAR A BATERIA RECARREGÁVEL

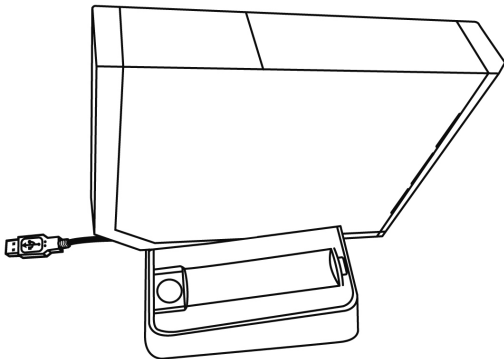
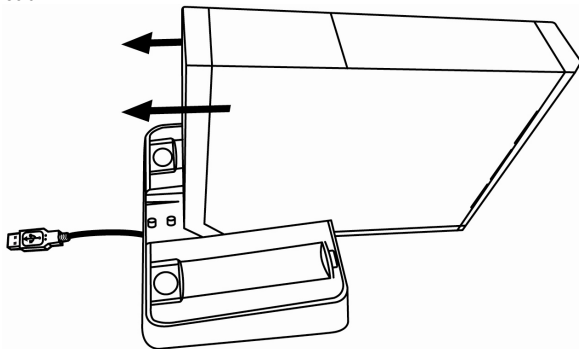
- Remova a tampa original do compartimento das pilhas e as pilhas do Wii Remote™ (guarde a tampa original do compartimento das pilhas num local seguro para não a perder!).
- Insira a bateria recarregável (1) no compartimento respectivo no Wii Remote™.




A bateria recarregável está agora correctamente instalada!

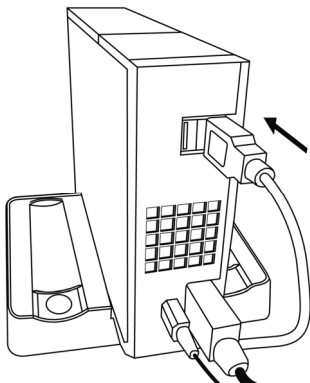
INSTALAR A CONSOLA NINTENDO® WII™ NA ESTAÇÃO DE CARREGAMENTO

- Posicione a consola Nintendo® Wii™ no respectivo local dedicado no meio da estação de carregamento (5).
- Faça deslizar a consola na direcção da parte posterior da estação de carregamento, de modo que o sistema de fixação (3) fique posicionado por baixo do local correspondente na consola.

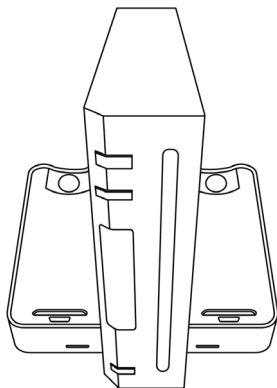


Quando a consola estiver correctamente posicionada, um ligeiro “clique” indica que a consola se encontra devidamente segura.

- Ligue o conector USB (4) da estação de carregamento a uma das 2 portas USB  situadas no painel posterior da consola Nintendo® Wii™.



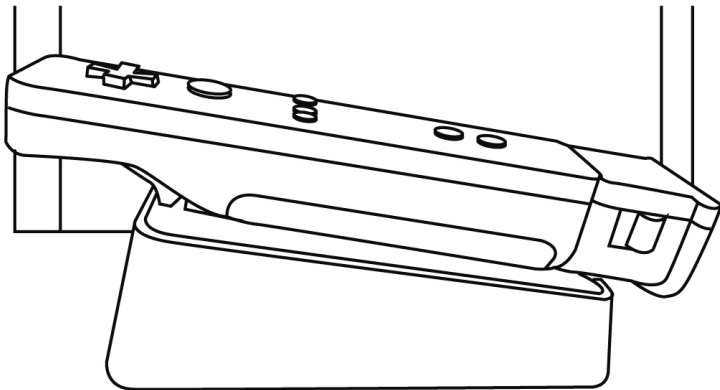
Quando a ligação é estabelecida, os 2 LEDs do nível de carga (6) da estação de carregamento acendem-se muito brevemente para indicar que a unidade está a funcionar correctamente.



**A estação de carregamento está agora operacional,
e pronta para receber os seus Wii Remote™!**

CARREGAR OS WII REMOTE™ NA ESTAÇÃO DE CARREGAMENTO

- Coloque simplesmente o Wii Remote™ numa das bases de carregamento **(2)** (com o ponteiro virado para a frente e o gatilho B posicionado no entalhe **(7)** correspondente na base).



Quando o Wii Remote™ estiver correctamente posicionado, o LED do nível de carga correspondente acende-se a azul e o carregamento começa.

LEDs DO NÍVEL DE CARGA (6) NA ESTAÇÃO DE CARREGAMENTO

- O LED esquerdo indica o nível de carga do Wii Remote™ à esquerda.
- O LED direito indica o nível de carga do Wii Remote™ à direita.
- **LED AZUL** = a bateria do Wii Remote™ está a **carregar**.
- **LED VERDE** = a bateria do Wii Remote™ está **completamente carregada**.

Tempo de carregamento aproximado: cerca de 8 a 10 horas para 2 Wii Remote™

Autonomia média da bateria: 12 a 15 horas por Wii Remote™ por carregamento, consoante o tipo de utilização

NOTAS

- A estação só carrega se a bateria recarregável tiver sido correctamente instalada no Wii Remote™, e se o Wii Remote™ estiver correctamente posicionado na respectiva base de carregamento.
- Para carregar os Wii Remote™, a consola Nintendo® Wii™ tem de estar em “modo activo” ou “modo de espera”:
 - **Modo activo: o LED na Wii™ está VERDE**
 - **Modo de espera: o LED na Wii™ está COR-DE-LARANJA**
(= necessita de activar o modo “WiiConnect24” na consola. Consulte as instruções de utilização da consola Nintendo® Wii™ para obter informações sobre como activar este modo.)
- Para carregar os Wii Remote™, a estação de carregamento também pode ser ligada a qualquer outro dispositivo dotado de uma porta USB auto-alimentada.
- Em resultado da tecnologia “Contactless” (sem conectores) da unidade, a face posterior do Wii Remote™ (ou da protecção de silicone) e a base de carregamento na estação apresentam-se ligeiramente quentes ao toque quando o carregamento termina. Isto é perfeitamente normal e não representa qualquer risco para o utilizador ou equipamento. A temperatura arrefece automaticamente e regressa ao normal passados poucos segundos.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Os LEDs do nível de carga não se acendem e as baterias recarregáveis não carregam se:

- As baterias recarregáveis não estiverem correctamente inseridas nos Wii Remote™.
- A consola Nintendo® Wii™ estiver desactivada, desligada ou ligada incorrectamente (= LED da consola Wii™ APAGADO ou VERMELHO).
- O conector USB (4) da estação de carregamento não estiver correctamente ligado ao painel posterior da consola Wii™.

SUPORTE TÉCNICO

Se surgir algum problema com o seu produto, vá até <http://ts.thrustmaster.com> e clique em **Technical Support**. A partir daqui pode aceder a vários utilitários, como as perguntas mais frequentes (FAQ) ou as versões mais recentes dos controladores e do software, capazes de ajudá-lo a resolver o seu problema. Se o problema se mantiver, contacte o serviço de suporte técnico dos produtos Thrustmaster ("Technical Support"):

Por correio electrónico:

Para tirar partido do suporte técnico por correio electrónico, primeiro tem de se registar online. As informações que fornecer ajudarão os agentes a resolver mais rapidamente o seu problema. Clique em **Registration** no lado esquerdo da página Technical Support e siga as instruções que surgirem no ecrã. Se já tiver feito o seu registo, preencha os campos **Username** e **Password** e clique em **Login**.

GARANTIA

A Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") garante ao consumidor, a nível mundial, que este produto Thrustmaster está isento de defeitos de material e de falhas de fabrico durante um período de dois (2) anos a partir da data de compra original. Se o produto apresentar algum defeito dentro do período da garantia, contacte imediatamente o Suporte Técnico, que lhe indicará o procedimento a seguir. A confirmar-se o defeito, devolva o produto ao respectivo local de compra (ou qualquer outro local indicado pelo Suporte Técnico).

No âmbito do contexto desta garantia, e por decisão do Suporte Técnico, o produto defeituoso do consumidor será reparado ou substituído. Sempre que a lei em vigor o autorizar, a responsabilidade máxima da Guillemot e das suas filiais (incluindo nos danos indirectos) limitar-se-á à reparação ou substituição do produto Thrustmaster. Os direitos legais do consumidor em relação à legislação aplicável à venda de bens de consumo não são afectados por esta garantia.

Esta garantia não se aplicará: (1) se o produto tiver sido modificado, aberto, alterado ou sofrido danos em resultado de uso inadequado ou abusivo, negligência, acidente, desgaste normal ou qualquer outra causa que não esteja relacionada com um defeito de material ou uma falha de fabrico; (2) no caso de incumprimento das instruções fornecidas pelo Suporte Técnico; (3) ao software que não tenha sido publicado pela Guillemot, o qual estará sujeito a uma garantia específica fornecida pela respectiva editora.

Provisões adicionais da garantia

Nos EUA e no Canadá, esta garantia está limitada ao mecanismo interno e ao revestimento externo do produto. Quaisquer garantias implícitas aplicáveis, incluindo garantias de comerciabilidade e adequação a um fim específico, têm um limite de dois (2) anos a partir da data de compra e estão sujeitas às condições estabelecidas na presente garantia limitada. Em circunstância alguma a Guillemot Corporation S.A. ou as suas filiais serão responsáveis por danos indirectos ou acidentais resultantes da violação de quaisquer garantias expressas ou implícitas. Certos estados/províncias não autorizam limitações à duração de uma garantia implícita ou a exclusão ou limitação de danos acidentais/indirectos, pelo que a limitação acima mencionada pode não se aplicar a si. A presente garantia confere-lhe direitos legais específicos, e também pode ter outros direitos que variam consoante o estado ou a província.

DIREITOS DE AUTOR

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Todos os direitos reservados. Thrustmaster® é uma marca registada da Guillemot Corporation S.A. Wii é uma marca comercial da Nintendo Co., Ltd. Todas as outras marcas comerciais e nomes de marcas são por este meio reconhecidas e pertencem aos respectivos proprietários. As ilustrações não são vinculativas. Os conteúdos, desenhos e especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio e podem variar de país para país. Fabricado na China.

RECOMENDAÇÕES DE PROTECÇÃO AMBIENTAL



Quando este produto chegar ao fim da sua vida útil, não o elimine juntamente com os resíduos domésticos normais; em vez disso, deixe-o num ponto de recolha de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico (REEE) para posterior reciclagem.

O símbolo presente no produto, no manual de utilizador ou na caixa confirma-o.

Os materiais podem ser reciclados, dependendo das suas características. Através da reciclagem e de outras formas de processamento de resíduos de equipamento eléctrico e electrónico, pode dar um importante contributo no sentido de ajudar a proteger o ambiente.

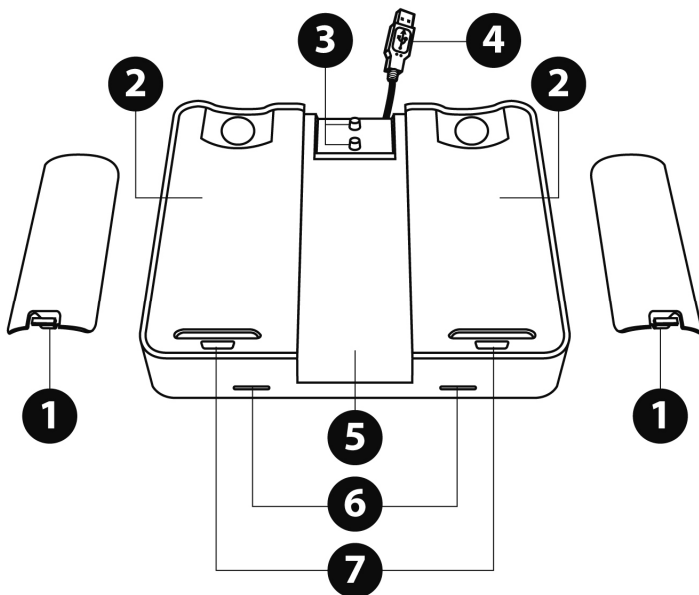
Contacte as autoridades locais para saber onde fica o ponto de recolha mais perto da sua área de residência.

FAQ, dicas e controladores disponíveis em www.thrustmaster.com

T-Charge Stand Contactless+ NW

Для работы с: Nintendo® Wii™

Руководство пользователя



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

1. Аккумуляторные батареи
2. Подставки для подзарядки Wii Remote™
3. Система крепления для консоли Nintendo® Wii™
4. Разъем USB для подзарядки
5. Место для консоли Nintendo® Wii
6. Индикаторы уровня заряда Wii Remote™
7. Углубления для триггера B на Wii Remote™

ВНИМАНИЕ

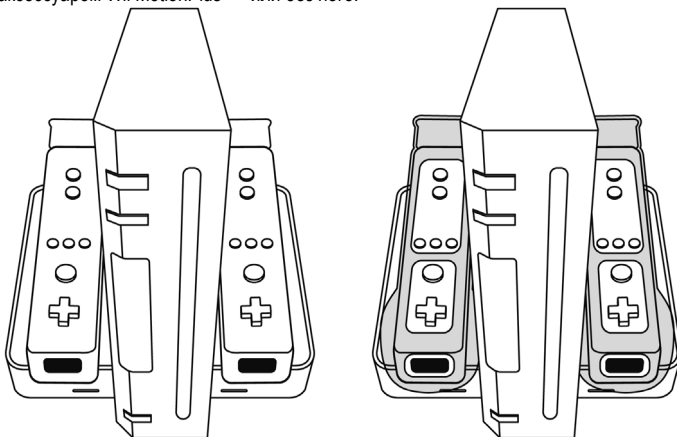
- Просьба внимательно ознакомиться с данным документом перед использованием изделия, а также сверяться с ним в дальнейшем.
- Устройство следует хранить в сухом месте и не подвергать воздействию пыли и солнечного света.
- Соблюдайте полярность и время зарядки.
- Не скручивайте и не прилагайте чрезмерное усилие при вытягивании разъемов и кабелей.
- Не допускайте попадания жидкостей на устройство и соответствующие разъемы.
- Не допускайте короткого замыкания изделия.
- Ни в коем случае не используйте другое зарядное устройство для зарядки батарей, кроме того, которое поставляется в комплекте.
- Не пытайтесь разобрать или сжечь изделие, а также не подвергайте воздействию высоких температур.
- Всегда соблюдайте инструкции по эксплуатации Wii Remote™ и консоли, приведенные в руководстве пользователя консоли Nintendo® Wii™.

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

В этой зарядной станции используется новая технология "бесконтактной" зарядки (то есть без использования разъемов) устройств Wii Remote™:

* с оригинальным силиконовым чехлом или без него;

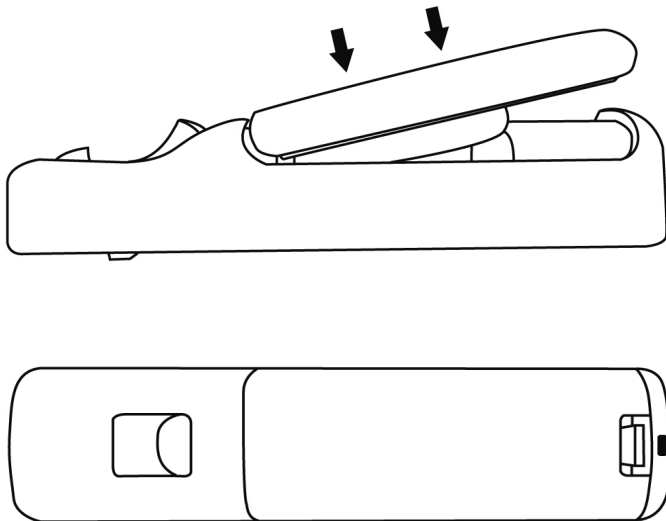
* с аксессуаром Wii MotionPlus™* или без него.



После установки аккумуляторных батарей и консоли Nintendo® Wii™ просто разместите устройства Wii Remote™ на подставках, чтобы зарядить их!

УСТАНОВКА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ

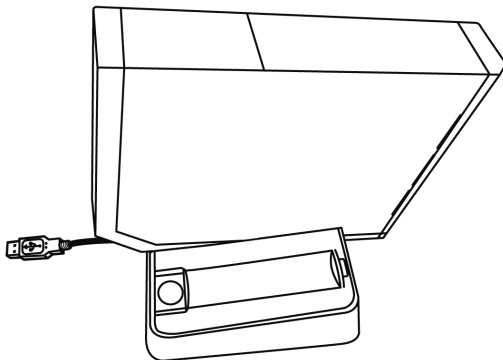
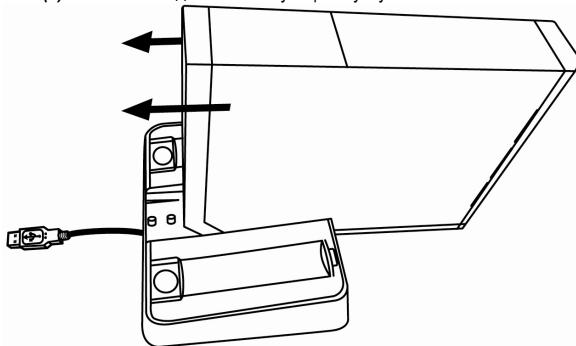
- Снимите оригинальную крышку отсека для батарей Wii Remote™ и извлеките батареи (положите крышку отсека для батарей в надежное место, чтобы не потерять!).
- Вставьте аккумуляторную батарею (1) в отсек для батарей устройства Wii Remote™.




Аккумуляторная батарея установлена правильно!

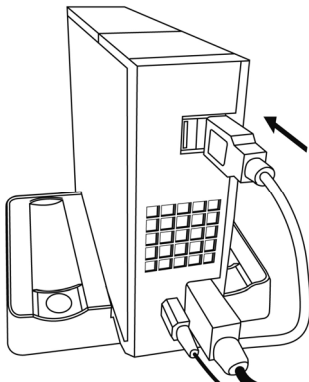
УСТАНОВКА КОНСОЛИ NINTENDO® WII™ НА ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

- Разместите консоль Nintendo® Wii™ в специальном углублении посередине зарядной станции (5).
- Переместите консоль к задней части зарядной станции так, чтобы выступы системы крепления (3) оказались под соответствующими углублениями консоли.

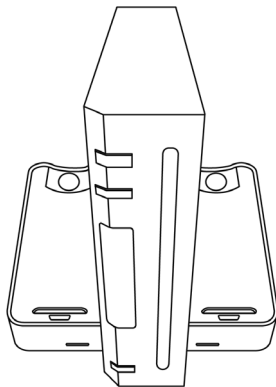


После правильной установки вы услышите легкий щелчок; консоль будет зафиксирована.

- Подключите разъем USB (4) к одному из двух портов USB , расположенных на задней панели консоли Nintendo® Wii™.



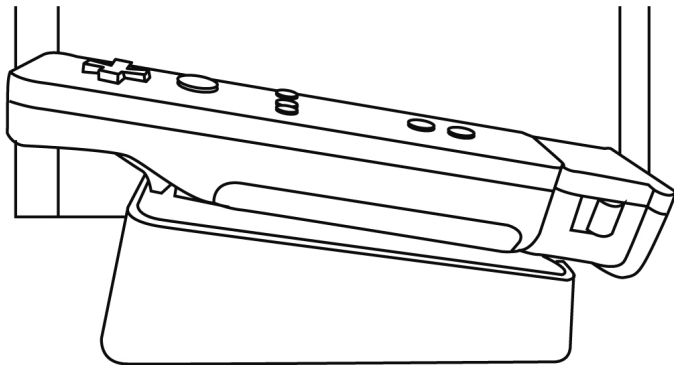
После подключения на короткое время загораются оба индикатора уровня заряда (6), что свидетельствует о правильной работе устройства.



***Зарядная станция готова к работе
и установке устройства Wii Remote™!***

ЗАРЯДКА УСТРОЙСТВ WII REMOTE™ НА ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

- Просто разметите Wii Remote™ на одной из подставок для зарядки (2) (указатель должен быть направлен вперед, а триггер В находится в соответствующем углублении (7) подставки).



После правильной установки Wii Remote™ загорается соответствующий индикатор уровня заряда и устройство начинает заряжаться.

ИНДИКАТОРЫ УРОВНЯ ЗАРЯДА (6) НА ЗАРЯДНОЙ СТАНЦИИ

- Индикатор слева указывает уровень заряда Wii Remote™, расположенного на левой подставке.
- Индикатор справа указывает уровень заряда Wii Remote™, расположенного на правой подставке.
- **ГОЛУБОЙ ЦВЕТ ИНДИКАТОРА** = аккумулятор Wii Remote™ **заряжается.**
- **ЗЕЛЕНЫЙ ЦВЕТ ИНДИКАТОРА** = аккумулятор Wii Remote™ **полностью заряжен.**

Приблизительное время зарядки: от 8 до 10 часов для двух устройств Wii Remote™

Средняя продолжительность работы аккумулятора: от 12 до 15 часов для одного устройства Wii Remote™ после полной зарядки, в зависимости от режима использования

ПРИМЕЧАНИЯ

- Зарядная станция будет работать, только если аккумуляторная батарея правильно установлена в устройстве Wii Remote™, а само устройство должным образом расположено на подставке для подзарядки.
- Чтобы устройства Wii Remote™ заряжались, консоль Nintendo® Wii™ должна находиться в активном режиме или режиме ожидания.
 - **Активный режим:** индикатор на Wii™ светится **ЗЕЛЕНЫМ**
 - **Режим ожидания:** индикатор на Wii™ светится **ОРАНЖЕВЫМ**
(= в этом случае необходимо включить режим "WiiConnect24" на консоли. Информацию о том, как это сделать, см. в инструкциях по эксплуатации консоли Nintendo® Wii™.)
- Чтобы зарядить устройства Wii Remote™, зарядную станцию также можно подключить к любому другому устройству с портом USB с функцией питания.
- В результате действия технологии бесконтактной зарядки (без использования разъемов) задняя часть устройств Wii Remote™ (или силиконового протектора) и подставок после завершения зарядки будет немного теплой на ощупь. Это абсолютно нормально и не представляет опасности для пользователя или оборудования. Устройство остынет само по себе через несколько секунд.

ВЫЯВЛЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Индикаторы уровня заряда не светятся, и зарядка аккумулятора не происходит, если:

- аккумулятор установлен неправильно в Wii Remote™;
- консоль Nintendo® Wii™ выключена, отключена от электропитания или подключена неправильно (= если индикатор консоли Wii™ **ВЫКЛЮЧЕН** или светится **КРАСНЫМ**);
- разъем USB зарядной станции **(4)** неправильно подсоединен к задней панели консоли Wii™.

ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

При возникновении проблем, связанных с использованием контроллера, зайдите на веб-сайт <http://ts.thrustmaster.com> и перейдите по ссылке **Technical Support (техническая поддержка)**. На этой странице есть доступ к различным утилитам (часто задаваемые вопросы (FAQ), самые новые версии драйверов и программного обеспечения) – это может помочь решению проблемы. Если это не помогло, можно связаться со службой технической поддержки Thrustmaster ("Technical Support"):

По электронной почте:

Чтобы отправить запрос в отдел технической поддержки по электронной почте, необходимо зарегистрироваться. Предоставленная информация поможет быстрее решить проблему. Перейдите по ссылке **Registration (регистрация)**, которая находится слева на странице технической поддержки Technical Support и следуйте инструкциям на экране. Если вы уже зарегистрированы, введите **имя пользователя** и **пароль**, затем щелкните **Login (вход)**.

ИНФОРМАЦИЯ О ГАРАНТИИ

Во всех странах, корпорация Guillemot Corporation S.A. ("Guillemot") дает гарантию на изделия Thrustmaster в том, что эти изделия не имеют дефектов материалов или производства на (2) года от даты покупки. При обнаружении дефекта в течении гарантийного срока немедленно свяжитесь со службой технической поддержки, которая разъяснит последовательность действий. Если дефект подтвердится, изделие необходимо вернуть по месту приобретения (или другое, указанное службой технической поддержки).

Если неисправное изделие попадает под условия гарантии, оно будет либо заменено, либо отремонтировано. При наличии регулирующего законодательства, наибольшая ответственность (включая косвенные убытки) корпорации Guillemot и ее дочерних предприятий ограничена ремонтом или заменой изделия Thrustmaster. Юридические права потребителя в отношении законодательства, применимого к продажам потребительских товаров не влияют на указанные гарантийные обязательства.

Эта гарантия не распространяется: (1) На изделия модифицированные, вскрытые, доработанные или поврежденные в результате неправильного или грубого обращения, неосмотрительности, несчастного случая, нормального износа, или имеющие любой другой дефект, не связанный с качеством материала или изготовления; (2) в случае несоблюдения инструкций, выданных технической поддержкой; (3) на программные продукты, разработанные не Guillemot, распространяется гарантия/ответственность разработчика программ.

АВТОРСКИЕ ПРАВА

© 2009 Guillemot Corporation S.A. Все права защищены. Thrustmaster® является зарегистрированным товарным знаком Guillemot Corporation S.A. Wii является товарным знаком Nintendo Co., Ltd. Все зарегистрированные товарные знаки и торговые марки являются собственностью соответствующих владельцев. Иллюстрации могут не полностью соответствовать реальным изделиям. Содержание, технические характеристики и функции могут изменяться без предупреждения и отличаться для различных стран. Изготовлено в Китае.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЗАЩИТЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ



После окончания срока службы данное изделие не следует утилизировать вместе с бытовым мусором, но в пункте сбора отходов электрического и электронного оборудования.

Данное указание подтверждается соответствующим символом, нанесенным на изделие, руководство пользователя или упаковку.

В зависимости от свойств, материалы могут передаваться в повторную переработку. Повторная переработка отходов электрического и электронного оборудования может внести значительный вклад в сохранение окружающей среды.

Обратитесь в местные органы власти за информацией о ближайшем пункте приема таких отходов.

Ответы на часто задаваемые вопросы, советы и драйверы, имеются на www.thrustmaster.com



Trustmaster is a division
of the Guillemot Corporation group

5075661